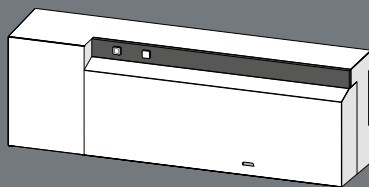


Altech

Styresystem trådløs 230 V

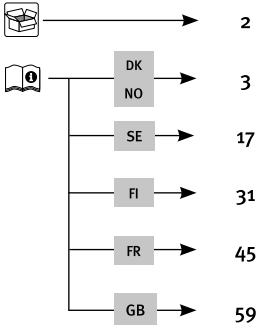


V3 IP-ALEC-42010-06, 6 zoner
V3 IP-ALEC-42010-10, 10 zoner

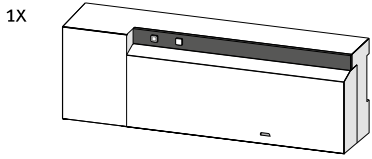


132807.1624

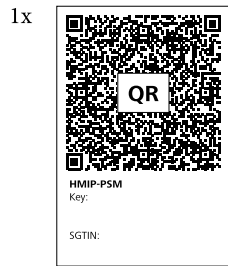
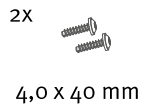
Brødrene Dahl A/S • Park Allé 370 • 2605 Brøndby
www.bd.dk/gulvvarme
Servicetelefon 7020 5669 • Rev. 1 - Jun 2016



DK
NO
SE
FI
FR
GB



V3 IP-ALEC-42010-06, 6 zoner or
V3 IP-ALEC-42010-10, 10 zoner



1 Om denne vejledning	4
1.1 Gyldighed, opbevaring og videregivelse af vejledningen	4
1.2 Symboler	4
2 Sikkerhed	4
2.1 Bestemmelsesmæssig brug	4
2.2 Sikkerhedsoplysninger	4
3 Funktion	5
4 Oversigt over enheden	6
4.1 Visninger og betjeningslementer	6
4.2 Tilslutninger	6
4.3 Tekniske data	7
5 Montage	8
5.1 Montage DIN-skinne	8
5.2 Udvendig montage (kun 230-V-versioner)	8
6 Tilslutning	8
6.1 Åbning af huset	9
6.2 Tilslutning strømforsyning	9
6.3 Tilslutning aktuatorer	9
6.4 Tilslutning pumpe (som option)	9
6.4.1 Aktivering og deaktivering af pumpestyring (basisstation)	10
6.4.2 Aktivering og deaktivering af pumpestyring (rumbetjeningsenhed Display)	10
7 Ibrugtagning	10
7.1 Oplæring uden Altech V3 IP access point (standalone-drift)	11
7.2 Opkobling af rumtermostat til flere varmezoner	11
7.3 Opkobling af rumtermostat til flere basisstationer	11
7.4 Fralæring af rumtermostat fra en varmezone	12
7.5 Opkobling med Altech V3 IP access point	12
8 Konfiguration	12
8.1 Konfiguration med Altech V3 IP rumtermostat Display (S)	12
9 Visning	15
9.1 LED systemtast	15
9.2 LED varmezoner	15
10 Rengøring	15
11 Genetablering af fabriksindstillinger	16
12 Ud-af-brugtagning	16
13 Bortskaffelse	16

DK

NO

SE

FI

FR

GB

1 Om denne vejledning

1.1 Gyldighed, opbevaring og videregivelse af vejledningen

Denne vejledning gælder for Altech V3 IP basisstationen. Vejledningen indeholder informationer, som er vigtige for ibrugtagningen. Inden der arbejdes med enheden, skal vejledningen læses fuldstændigt og grundigt. Vejledningen skal opbevares og videregives til efterfølgende brugere.

1.2 Symboler

Følgende symboler bruges i denne vejledning:



Advarsel mod elektrisk spænding



Oplysning: Markerer en vigtig eller nyttig information



Forudsætning



Hændelse, som sker ved en handling



Oprensning uden fast rækkefølge

1., 2. Instruktion med fast rækkefølge

2 Sikkerhed

2.1 Bestemmelsesmæssig brug

Altech V3 IP basisstationen er en del af Altech V3 IP systemet og tjener til

- installationen i boliglignende omgivelser,
- opbygningen af en enkeltrumsregulering med op til 10 zoner (afhængigt af anvendt type) til varme- og kølesystemer,
- tilslutningen af op til 15 aktuatorer og 10 rumtermostater (afhængigt af anvendt type),
- tilslutningen af aktuatorer med virkemåden NC (Normally closed) eller NO (Normally open),
- tilslutningen og forsyningen af en pumpe.

Enhver anden brug, ændringer og ombygninger er udtrykkeligt forbudte. En ikke bestemmelsesmæssig brug medfører farer, som producenten fralægger sig ansvaret for og som fører til en garanti- og ansvarsfraskrivelse.

2.2 Sikkerhedsoplysninger

For at undgå ulykker med personskader og materielle skader skal alle sikkerhedsoplysninger i nærværende vejledning overholdes. Der hæftes ikke for personskader og materielle skader, som forårsages på grund af en ukorrekt håndtering og manglende overholdelse af fareoplysninger. I sådanne tilfælde bortfalder ethvert garantikrav. Der hæftes ikke for følgeskader.



ADVARSEL

Livsfare på grund af elektrisk spænding ved basisstationen!


- Sluk for netspændingen inden åbningen og sikr mod genindkobling.
- Enheden må kun åbnes af en autoriseret fagperson.
- Afbryd eksterne spændinger og sikr mod genindkobling.
- Produktet må kun bruges i upåklagelig teknisk stand.
- Enheden må ikke bruges uden låg.
- Enheden må ikke betjenes af personer (herunder børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller

mentale evner eller med manglende erfaring og/eller manglende viden. I givet fald skal de nævnte personer være under opsyn eller blevet instrueret i brugen af enheden af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed.

- Sørg for, at ingen børn leger med produktet eller emballagen. Børn skal i givet fald være under opsyn.
- Afbryd i givet fald spændingen til hele enkeltrumsreguleringen.
- Overhold enhedens effektgrænser og dens omgivelsesbetingelser.
- Træk tilsluttede forbrugeres kabler således, at de ikke medfører farer for mennesker og husdyr (f.eks. snublefælder).
- Brug kun enheden i tørre samt støvfrie omgivelser.
- Enheden må ikke udsættes for fugt, vibrationer, konstant sollys eller varmestråler, kulde eller mekaniske belastninger.

3 Funktion

Med Altech V3 IP basisstationen reguleres gulvvarme/-køling rum for rum. Basisstationen registrerer og anvender de registrerede indstillede og faktiske temperaturer af forbundne Altech V3 IP rumtermostater. Svarende til disse oplysninger reguleres rummene via tilsluttede termiske aktuatorer konstant på den fastsatte temperatur. Som option tilsluttes en cirkulationspumpe til basisstationen og styres af denne og forsynes med energi (afhængigt af modellen).

 Rækkevidden i bygninger kan afhænge stærkt af rækkevidden udenfor (frit felt).

Kommunikationen med andre komponenter sker via Homematic (HmIP) radioprotokollen. Radiotransmissionen realiseres på en ikke-eksklusiv transmissionsvej, hvorfor forstyrrelser ikke kan udelukkes. Fejlpåvirkninger kan f.eks. fremkaldes af koblingsprocesser, el-motorer eller defekte el-apparater.

DK

NO

SE

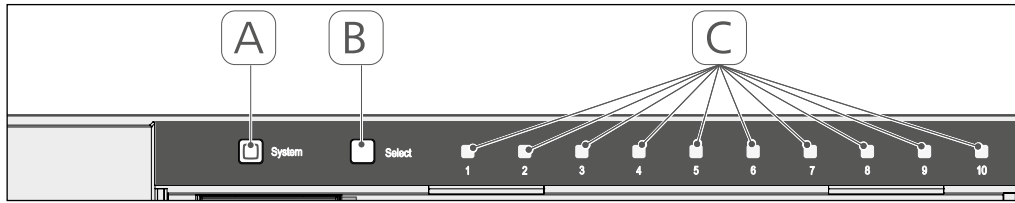
FI

FR

GB

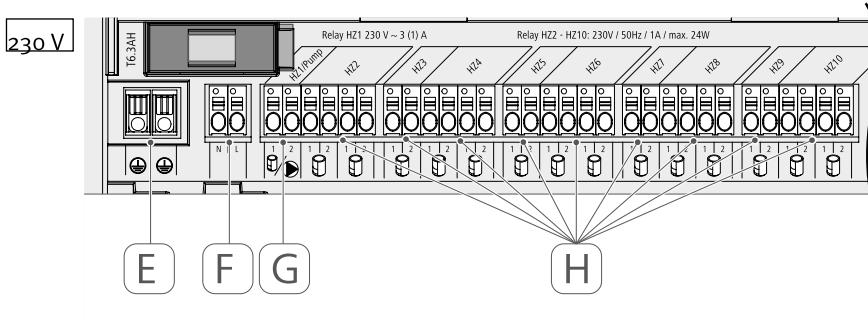
4 Oversigt over enheden

4.1 Visninger og betjeningselementer



- (A) Systemtast og LED
- (B) Select-tast og LED
- (C) Varmezoner 1-10 (variant 10 zoner), hhv. varmezoner 1-6 (variant 6 zoner)

4.2 Tilslutninger



- (E) Kun 230-V-variant: Tilslutning 1 og 2 beskyttelsesleder(e)
- (F) Nettilslutning N/L
- (G) Tilslutning aktuator / tilslutning cirkulationspumpe
- (H) Tilslutning aktuator (alt efter variant op til 15 aktuatorer)

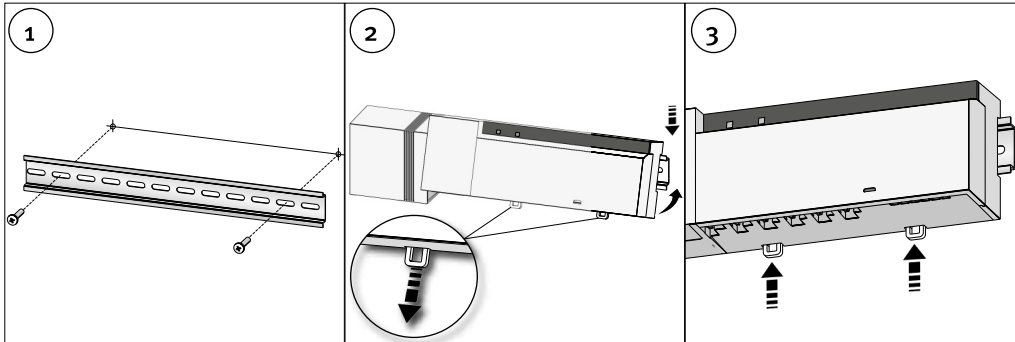
4.3 Tekniske data

Type / variant	ALEC-42010-06	ALEC-42010-10
Forsyningsspænding	230 V / ±15% / 50 Hz	
Strømoftagning	0,35 A	
Sikring	T6,3AH	
Antal varmezoner	6	10
Antal aktuatorer	9	15
Koblingseffekt varmezone 1	1380 W	
Koblingseffekt varmezone 2...6 / 2...10	230 W	
Maks. Nominel belastning af alle aktuatorer	24 W	
Ledningstype og -tværsnit	stiv og fleksibel ledning, 0,75 - 1,5 mm ²	
Kapslingstype	IP20	
Kapslingsklasse	I	
Omgivelsestemperatur	0 til 50 °C	
Mål (B x H x D)	225 x 75 x 52 mm	
Mål transformator (B x H x D)	-	
Vægt	550 g	566 g
Vægt transformator	-	
Radiofrekvens	868,3 MHz/869,525 MHz	
Modtagerkategori	SRD category 2	
Typ. Radiorekkevidde	270 m (i frit felt)	
Duty Cycle	≤ 1 % pr. h / ≤ 10 % pr. h	
Direktiver	2014/53/EU 2014/30/EU 2011/65/EU	radioudstyr EMC RoHS 1999/5/EF

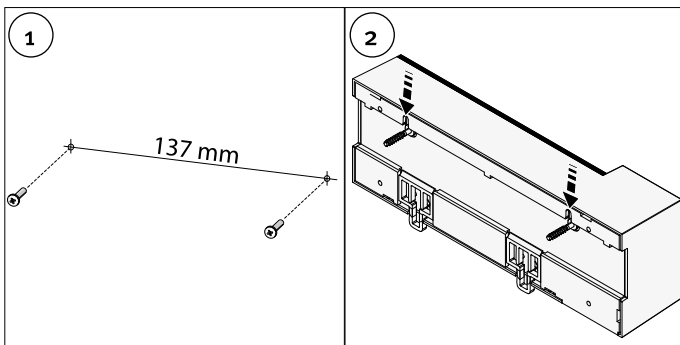
DK
NO
SE
FI
FR
GB

5 Montage

5.1 Montage DIN-skinne



5.2 Udvendig montage (kun 230-V-versioner)



6 Tilslutning



ADVARSEL

Livsfare på grund af elektrisk spænding ved basisstationen!

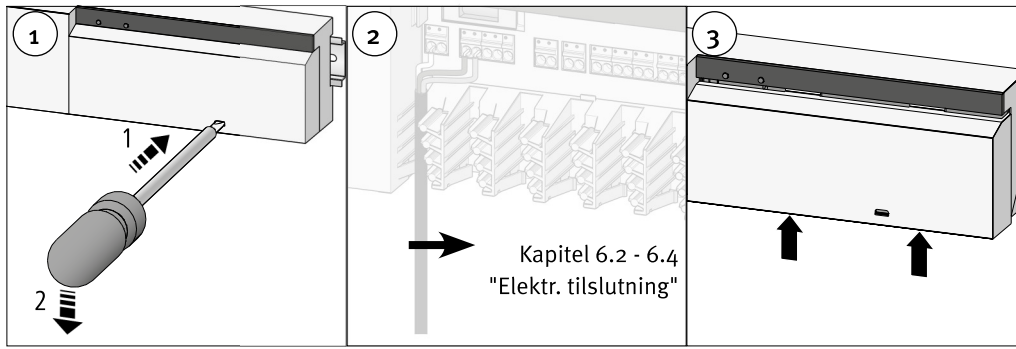
- Enheden må kun åbnes af en autoriseret fagperson.
- Sluk for netspændingen inden åbningen og sikr mod genindkobling.
- Afbryd eksterne spændinger og sikr mod genindkobling.

Koblingen af en enkeltrumsregulering afhænger af individuelle faktorer og skal planlægges og realiseres omhyggeligt af installatøren. Til stik-/klemmetilslutningerne skal de følgende tværsnit anvendes:

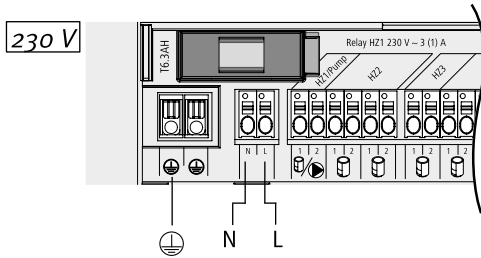
- massiv ledning: 0,5 – 1,5 mm²
- fleksibel ledning: 1,0 – 1,5 mm²
- Ledningsender 8-9 mm afisoleret

Aktuatorernes ledninger kan bruges med tyller.

6.1 Åbning af huset

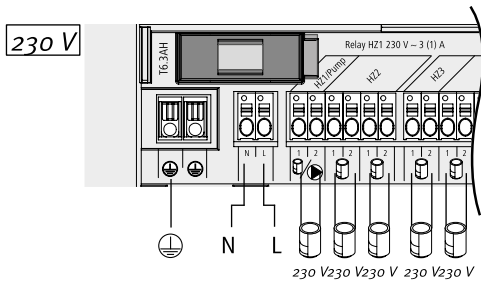


6.2 Tilslutning strømforsyning



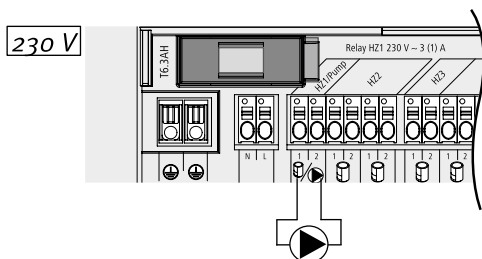
DK
NO
SE
FI
FR
GB

6.3 Tilslutning aktuatorer



6.4 Tilslutning pumpe (som option)

Varmezone 1 (HZ1) kan alternativt bruges til at styre en cirkulationspumpe. Cirkulationspumpen tilsluttes via tilslutningsklemme (G) på følgende måde:



Pumpestyringen aktiveres eller deaktiveres enten direkte på basisstationen eller med en Altech V3 IP rumbetjeningsenhed Display.

6.4.1 Aktivering og deaktivering af pumpestyring (basisstation)

1. Tryk på Altech V3 IP basisstationens Select-tast (B) i ca. 4 sekunder, indtil varmezone 1's LED blinker grønt:

Signal fra LED	Betydning
Varighed i sekunder 0 0,1 0,2 0,3 0,4 HZ1	Pumpe inaktiv (UnP1: Po25, værdi 4)
Varighed i sekunder 0 0,5 1,0 1,5 2,0 HZ1	Pumpe aktiv (UnP1: Po25, værdi 0)

2. Omstil pumpen fra aktiv til inaktiv eller fra inaktiv til aktiv: Tryk på Select-tast (B) i ca. 4 sekunder.
3. Udfør ingen ændring og forlad menuen: Tryk kort på select-tasten (B).

6.4.2 Aktivering og deaktivering af pumpestyring (rumbetjeningsenhed Display)

Med Altech V3 IP rumbetjeningsenhed Display kann der tilordnes pumpestyringen forskellige parametre. Hertil skal parameter Po25 i menu UnP1 (jf. kapitel 8: Konfiguration) ændres i overensstemmelse med kravene.


Til parametring skal en Altech V3 IP rumbetjeningsenhed opkoples til HZ1. Dette apparat kan bruges til yderligere varmezoner.


7 Ibrugtagning


For ibrugtagningen af Altech V3 IP basisstationen skal der som minimum opkobles en Altech V3 IP rumtermostat Display eller Analog til basisstationen. Alternativt integreres basisstationen via app'en til Altech V3 IP access point i Altech V3 IP systemet. Ved brug uden access point konfigureres basisstationen via Altech V3 IP rumtermostaten Display.

1. Opret Altech V3 IP basisstationens spændingsforsyning.
 - ✓ Alle basisstationers varmezoner aktiveres i 10 minutter for først at deaktivere alle aktuatorernes first-open-funktion.
 - ✓ I de første 30 minutter efter første spændingsforsyning køres der en 2-punkts-regulering.
2. Alt efter systemkonfigurationens udførelse fortsættes der med kapitel 7.1 eller 7.2.


7.1 Oplæring uden Altech V3 IP access point (standalone-drift)

 Ved oplæringen skal der overholdes en minimumsafstand på 50 cm mellem enhederne.

 Oplæringsprocessen kan afbrydes ved kort tryk på oplæringstasten. Dette bekræftes ved, at enhedens LED lyser rødt.

 Hvis der ikke sker nogen oplæring, afsluttes oplæringsmodussen automatisk efter 3 min.

1. Efter et kort tryk på select-tasten (B) skal den kanal vælges, som rumtermostaten skal oplæres til.
1x tryk = HZ1 / 2x tryk = HZ2.... 10x tryk = HZ10
- ✓ Den tilhørende varmezones LED blinker.
2. Hold systemtasten (A) nede i 4 sekunder, indtil systemtasten blinker hurtigt orange.
- ✓ Oplæringsmodussen for den valgte kanal er aktiv i 3 minutter.
3. Hold rumtermostatens systemtast nede i minimum 4 sek. for at aktivere oplæringsmodussen.
- ✓ Rumtermostatens enheds-LED blinker orange. Yderligere info herom findes i Altech V3 IP rumtermostaternes pågældende manual.

 Efter en vellykket oplæringsproces lyser LED'en grønt. Hvis LED'en lyser rødt, skal processen gentages.

DK

NO

SE

FI

FR

GB


7.2 Opkobling af rumtermostat til flere varmezoner

I rum med flere varme-/kølekredse kan en rumtermostat oplæres til flere varme-/kølezoner. Hertil skal oplæringsprocessen gentages med den samme rumtermostat til den yderligere varmezone (HZx) (jfr. kap. 7.1).

7.3 Opkobling af rumtermostat til flere basisstationer

For at oplære en rumtermostat til flere Altech V3 IP basisstationer skal basisstationerne først kobles med hinanden.

1. Hold den første basisstations systemtast (A) nede i 4 sekunder, indtil systemtastens LED blinker hurtigt orange.
- ✓ Oplæringsmodussen er aktiv i 3 minutter.
2. Hold den anden basisstations systemtast (A) nede i 4 sekunder.

 Efter en vellykket oplæringsproces lyser LED'en grønt. Hvis LED'en lyser rødt, skal processen gentages.

- ✓ Basisstationerne er nu koblet med hinanden.
3. En rumtermostat kan kun oplæres til den anden basisstations varmezoner som beskrevet i kapitel 7.1 / 7.1.1.

7.4 Fralæring af rumtermostat fra en varmezone

1. Via et kort tryk på select-tasten (B) skal den kanal vælges, som rumtermostaten skal fralæres fra. 1x tryk = HZ1 / 2x tryk = HZ2.... 10x tryk = HZ10
2. Hold systemtast (A) og Select-tast (B) nede, indtil LED'en fra systemtastens basisstation lyser grønt.

 Hvis rumtermostaten er tilmeldt til flere Altech V3 IP basisstationer, skal processen gennemføres for hver basisstation.


3. Nulstil rumtermostaten til fabriksindstillinger (jfr. den pågældende rumtermostats vejledning).

7.5 Opkobling med Altech V3 IP access point

For en styring via IP app'en skal oplæringen af Altech V3 IP basisstationen ske via access point (HAP 21001). Opkobl enheden som følger:

⇒ Altech V3 IP access point blev indrettet via IP app'en (jfr. HAP 21001).

1. Åbn IP app'en på din smartphone.
2. Vælg menupunktet *Oplæring af enheden*.
3. Tryk systemtasten (A), indtil LED'en langsomt blinker orange. Oplæringsmodussen er aktiv i 3 minutter.
4. Enheden fremkommer automatisk i IP app'en.
5. For at bekræfte indtastes de sidste fire tal i enhedsnummeret (SGTIN) eller den vedlagte QR-kode scannes. Enhedsnummeret befinder sig hhv. under den medleverede QR-kode og direkte på enheden.

 Efter en vellykket oplæringsproces lyser LED'en grønt. Hvis LED'en lyser rødt, skal processen gentages.

6. Følg anvisningerne i app'en.


8 Konfiguration

Konfigurationen af Altech V3 IP basisstationen sker via Altech V3 IP rumtermostaten Display eller via Altech V3 IP access point i forbindelse med IP app'en.

8.1 Konfiguration med Altech V3 IP rumtermostat Display (S)

Gør følgende for at konfigurere Altech V3 IP basisstationen via Altech V3 IP rumtermostaten Display (S):

1. Tryk længe på indstillingshjulet (E) for at åbne konfigurationsmenuen.
2. Vælg symbolet "**FAL**" og bekræft valget med et kort tryk.

 Hvis rumtermostaten opkobles til mere end én basisstation, skal den ønskede basisstation vælges med indstillingshjulet.

I konfigurationsmenuen til Altech V3 IP basisstationen er enhedsparametre "UnP1/UnP2" og kanalparametre "ChAn" tilgængelige, hvormed du kan ændre pumpens for- og efterløbstider, nedsænkningstemperaturer, tidsintervaller og mange andre parametre. Følgende tabel informerer om de tilgængelige parametre:

UnP1:

Parameter	Indeks	Værdi	Betydning
Frostbeskyttelsestemperatur	Po24	3 4 5 ... 16 (default) ... 19 20	Frostbeskyttelse inaktiv 2,0 °C 2,5 °C ... 8,0 °C ... 9,5 °C 10,0 °C
Pumpestyring	Po25	0	aktiv, med belastningsudligning, aktuator type NC
Belastningsudligning: Varmezoner styres om muligt graderet		1	aktiv, med belastningsudligning Aktuator type NO
Belastningssamling: Varmezoner styres samlet.		2	aktiv, med belastningssamling Aktuator type NC
Type aktuatorer: NC - Normally Closed (strømløst lukket) NO - Normally Open (strømløst åben)		3	aktiv, med belastningssamling Aktuator type NO
		4 (default)	inaktiv, med belastningsudligning Aktuator type NC
		5	inaktiv, med belastningsudligning Aktuator type NO
*Hvis HZ1 bruges som pumpe- styring, er det nødvendigt at oplære en vægtermostat ved varmezonen, hvis der skal gennemføres en tilpasning af pumpeparametrene.		6	inaktiv, med belastningssamling Aktuator type NC
		7	inaktiv, med belastningssamling Aktuator type NO
Nøddrift i varmemodus	Po26	0 1 ... 25 (default) ... 99 100	0 % 1 % ... 25 % ... 99 % 100 %
Nøddrift i kølemodus	Po32	0 (default) 1 ... 99 100	0 % 1 % ... 99 % 100 %

DK

NO

SE

FI

FR

GB

UnP2:

Parameter	Indeks	Værdi	Betydning
Varighed ventilbeskyt- telsesfunktion	Po07	128 129 ... 133 (default) ... 138	0 minutter 1 minut ... 5 minutter ... 10 minutter

Parameter	Indeks	Værdi	Betydning
Tidsinterval ventilbeskyttelsesfunktion	Po51	224	0 dage
		225	1 dag
	
		238 (default)	14 dage
	
		251	27 dage
		252	28 dage

ChAn:

Parameter	Indeks	Værdi	Betydning
Forløbstid pumpe (fås kun til Cho1)	Po06	128	0 minutter
		129	1 minut
		130 (default)	2 minutter
	
		147	19 minutter
		148	20 minutter
Pumpebeskyttelsesfunktionens varighed (fås kun til Cho1)	Po07	128	0 minutter
		129 (default)	1 minut
	
		137	9 minutter
		138	10 minutter
Efterløbstid pumpe (fås kun til Cho1)	Po08	128	0 minutter
		129	1 minut
		130 (default)	2 minutter
	
		147	19 minutter
		148	20 minutter
Minimal gulvtemperatur i forbindelse med en gulv-temperatur-sensor	Po45	10	5.0 °C
		11	5.5 °C
	
		38 (default)	19.0 °C
	
		59	29.5°C
		60	30.0°C
Luffugtighedsgrænse	Po50	40	40 %; inaktiv
	
		80	80 %; inaktiv
	
		168	40 %; aktiv
	
		188 (default)	60 %; aktiv
...	...		
208	80 %; aktiv		
Tidsinterval for pumpebeskyttelsesfunktion (fås kun til Cho1)	Po51	225	1 dag
		226	2 dage
	
		238	14 dage
	
		251	27 dage
		252	28 dage

Parameter	Indeks	Værdi	Betydning
Køling i kølemodus	P052	0 1 (default)	inaktiv aktiv
Opvarmning i varme- modus	P053	0 1 (default)	inaktiv aktiv
Rum med/uden eks- tern varmekilde	P054	0 (default) 1 2	uden med pejs med håndklædevarmer
Valg af varmesystemet	P055	0 (default) 1 2 3 4	Gulvvarme standard Gulvvarme lavenergi Radiator Konvektor passiv Konvektor aktiv

9 Visning

9.1 LED systemtast

Visning	Betydning	Løsning
Kort orange blink	Radiotransmission/ sendeforsøg/datatrans- mission	Vent, indtil transmissionen er afsluttet.
1x langt grønt lys	Proces bekræftet	Du kan fortsætte med betjeningen.
1x langt rødt lys	Proces mislykket	Prøv igen.
Kort orange blink (hvert 10. sek.)	Oplæringsmodus aktiv	Indtast de sidste fire tal i enhedens serienummer for at bekræfte.
1x langt rødt lys	Proces mislykket eller Duty Cycle limit nået	Prøv igen.
6x langt rødt blink	Enhed defekt	Vær opmærksom på visningen i app'en eller kontakt din fagforhandler.
1x orange og 1x grønt lys	Testvisning	Når testvisningen er slukket, kan du fortsætte.

DK
NO
SE
FI
FR
GB

9.2 LED varmezoner

Visning	Betydning	Løsning
Langsomt blink	Nøddrift aktiv	Udskift vægtermostaternes batterier, gennemfør en radiotest, positionér evt. vægtermostaten på ny, udskift defekt vægtermostat.
Dobbelt, kort blink	Trådløs forbindelse til vægtermostat forstyrret	Skift vægtermostatens position eller sæt en repeater i.

10 Rengøring

Til rengøring bruges en tør og blød klud uden opløsningsmidler.

11 Genetablering af fabriksindstillinger

Ved etablering af fabriksindstillinger mister du alle gennemførte indstillinger.

1. Hold systemtasten (A) nede i 4 sekunder, indtil den hurtigt blinker orange.
 2. Slip systemtasten.
 3. Hold systemtasten nede igen i 4 sekunder, indtil systemtasten (A) lyser grønt.
 4. Slip systemtasten igen.
- ✓ Fabriksindstillingerne er genetableret.
 - ✓ Enheden gennemfører en ny start.

12 Ud-af-brugtagning



ADVARSEL

Livsfare på grund af elektrisk spænding ved basisstationen!

- Enheden må kun åbnes af en autoriseret fagperson.
- Sluk for netspændingen inden åbningen og sikr mod genindkobling.
- Afbryd eksterne spændinger og sikr mod genindkobling.

1. Løsn alle eksisterende kabler.
2. Afmontér enheden og bortskaf den korrekt.

13 Bortskaffelse



Enheden må ikke bortskaffes som husholdningsaffald! Elektroniske enheder skal bortskaffes iht. direktivet om gamle elektriske og elektroniske enheder via de lokale indsamlingssteder for gamle elektroniske enheder.

Denne manual er ophavsretligt beskyttet. Vi forbeholder os alle rettigheder. Uden producentens forudgående samtykke må der hverken foretages komplet eller delvis kopiering, reproduktion, forkortelse eller videregivelse, hverken af mekanisk eller elektronisk art. © 2016



1 Om denna anvisning	18
1.1 Giltighet, förvaring och vidarelämning av anvisningen	18
1.2 Symboler	18
2 Säkerhet	18
2.1 Ändamålsenlig användning	18
2.2 Säkerhetstips	18
3 Funktion	19
4 Apparatöversikt	20
4.1 Indikationer och Manöverelement	20
4.2 Anslutningar	20
4.3 Tekniska data	21
5 Montage	22
5.1 Montage top hat skena	22
5.2 Montage på puts (endast 230-V-Versionen)	22
6 Anslutning	22
6.1 Öppna höljet	23
6.2 Försörjningsanslutning	23
6.3 Anslutning ställdon	23
6.4 Pumpanslutning (tillval)	23
6.4.1 Aktivering resp. inaktivering av pumpstyrningen (Basstation)	24
6.4.2 Aktivering resp. inaktivering av pumpstyrningen (Rumsmanöverenhet Display)	24
7 Idrifttagning	24
7.1 Inläring utan Altech V3 IP Access Point (Standalone-drift)	25
7.2 Inläring av rumsmanöverenheten på flera uppvärmningszoner	25
7.3 Inläring av rumsmanöverenheten på flera basstationer	25
7.4 Avläring av en rumsmanöverenhet från en uppvärmningszon	26
7.5 Inläring med Altech V3 IP Access Point	26
8 Konfiguration	26
8.1 Konfiguration med Altech V3 IP rumsmanöverenheten Display (S)	26
9 Indikationer	29
9.1 LED systemknapp	29
9.2 LED uppvärmningszoner	30
10 Rengöring	30
11 Återställa fabriksinställningar	30
12 Urdrifttagning	30
13 Avfallshantering	30

DK

NO

SE

FI

FR

GB






1 Om denna anvisning

1.1 Giltighet, förvaring och vidarelämning av anvisningen

Denna anvisning gäller för Altech V3 IP basstationen. Denna anvisning innehåller information som behövs för idrifttagning. Innan användning av apparaten måste anvisningen läsas fullständig och noggrann. Denna anvisning måste sparas och lämnas vidare till nästa användare.

1.2 Symboler

Följande symboler används i denna anvisning:

-  **Varning** för elektrisk spänning
-  **Tips:** Betyder en viktig eller nyttig information
-  Förutsättning
-  Resultat som följd av en åtgärd
-  Uppräkning utan fast ordningsföljd
- 1., 2. Anvisning med fast ordningsföljd

2 Säkerhet

2.1 Ändamålsenlig användning

Altech V3 IP basstationen är del av Altech V3 IP systemet och är avsedd för

- installation i hemmiljöer,
- uppbyggnad av en enkelrumsreglering upp till 10 zoner (beroende av använd typ) för uppvärmnings- och kylsystem,
- anslutning av upp till 15 ställdon och 10 rumsmanöverenheter (beroende av använd typ)
- anslutning av ställdon med verkriktning NC (Normally closed) eller NO (Normally open),
- anslutning och försörjning av en pump.

All annan användning, ändring och ombyggnationer är uttryckligen förbjudna. En icke ändamålsenlig användning leder till risker, som tillverkaren inte ansvarar för och till upphävande av garantin.

2.2 Säkerhetstips

För att undvika person- och saksador måste alla säkerhetsinstruktioner i denna anvisning följas. För person- och saksador som förorsakas genom felaktig användning eller negligering av riskinformation ansvaras inte. I dessa fall upphör all anspråk på skadestånd! För följskador ansvaras inte!

VARNING **Livsfara genom elektrisk spänning som ligger på basstationen!**

- Stäng av nätspänningen innan öppnande och säkra mot återinkoppling.
- Apparaten får endast öppnas av auktoriserad personal.

- Koppla bort påliggande främmande spänningar och säkra mot återinkoppling.
- Använd apparaten endast i tekniskt perfekt tillstånd.
- Använd apparaten inte utan påsatt lock.
- Inga personer (inklusive barn) med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, bristande erfarenhet eller kunskaper får använda apparaten eller arbeta på den. Eventuellt måste dessa personer övervakas av en för deras säkerhet ansvarig eller få instruktioner för produktens användning.
- Se till att inga barn leker med produkten eller dess förpackning. Håll barn vid behov under uppsikt.
- Gör hela enkelrumsregleringen spänningsfri vid nödsituationer.
- Observera apparatens prestationsgränser och omgivningens förutsättningar.
- Lägg sladden av ansluten utrustning så att ingen fara för människor eller husdjur uppstår (t.ex. snubbelfälla).
- Använd apparaten endast i torr och dammfri miljö.
- Utsätt apparaten inte för fukt, vibrationer, konstant sol- eller värmestrålning, kyla eller mekanisk påfrestning.

3 Funktion

Med Altech V3 IP basstationen regleras en golvvärme /- kylning för varje rum för sig. Basstationen registrerar och använder bör- och aktuella temperaturer av anslutna Altech V3 IP rumsmanöverenheter. I enlighet med dessa inställningar regleras rumstemperaturen med anslutna termiska ställdon till det bestämda värdet. Som tillval ansluts en cirkulationspump till basstationen som styrs av den resp. förses med energi (modellberoende).

DK

NO

SE

FI

FR

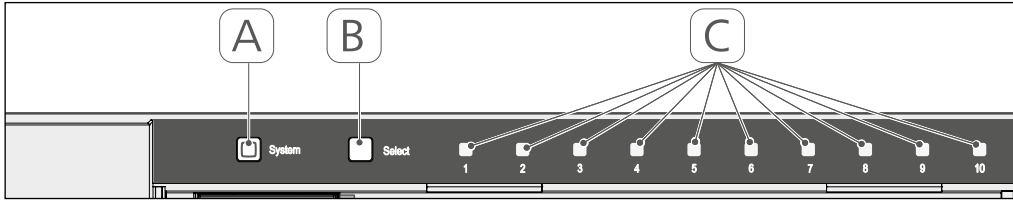
GB

 Räckvidden i byggnader kan avvika betydligt från den utanför (i det fria).

Kommunikationen med andra komponenter sker genom Homematic (HmIP) radioprotokollet. Radioöverföringen sker på ett icke exklusivt överföringssätt, därför kan störningar inte uteslutas. Störningar kan t.ex. förorsakas av kopplingsprocesser, elmotorer eller trasig el-utrustning.

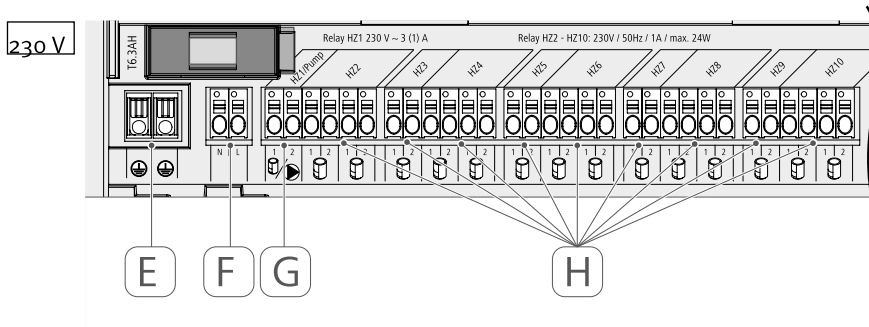
4 Apparatöversikt

4.1 Indikationer och Manöverelement



- (A) Systemtangent och LED
- (B) Select-tangent och LED
- (C) Uppvärmningszoner 1-10 (variante 10 zoner), ertespp. uppvärmningszoner 1-6 (variante 6 zoner)

4.2 Anslutningar



- (E) Endast 230-V-variante: Anslutning 1 och 2 skyddsledare
- (F) Nätanslutning N/L
- (G) Anslutning ställdon / anslutning cirkulationspump
- (H) Anslutning ställdon (beroende på variant upp till 15 ställdon)

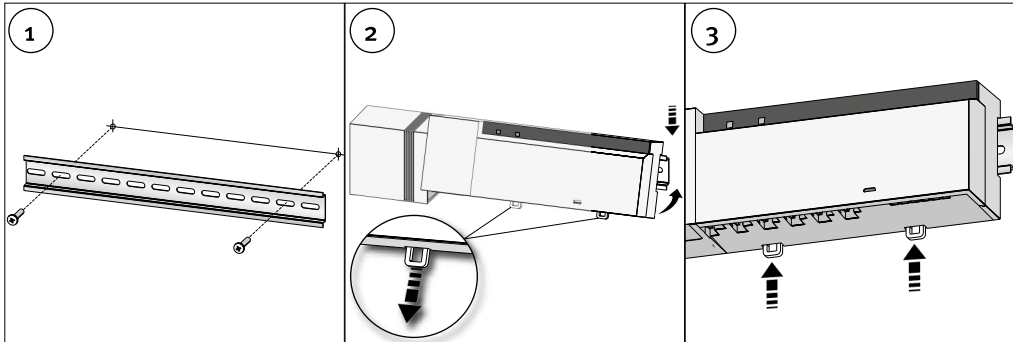
4.3 Tekniska data

Apparat-kortbeteckning	ALEC-42010-06	ALEC-42010-10
Försörjningsspänning	230 V / ±15% / 50 Hz	
Effektupptag	0,35 A	
Säkring	T6,3AH	
Antal uppvärmningszoner	6	10
Antal ställdon	9	15
Bryteffekt uppvärmningszon 1	1380 W	
Bryteffekt uppvärmningszon 2...6 / 2...10	230 W	
Max. Nominell effekt av alla ställdon	24 W	
Effekttyp och -tvärsnitt	fast och flexibel ledning, 0,75 - 1,5 mm ²	
Skyddstyp	IP20	
Skyddsklass	I	
Omgivningstemperatur	0 till 50 °C	
Mått (B x H x D)	225 x 75 x 52 mm	
Mått Transformator (B x H x D)	-	
Vikt	550 g	566 g
Vikt Transformator	-	
Radiofrekvens	868,3 MHz/869,525 MHz	
Mottagarkategori	SRD category 2	
Typ. Radioräckvidd	270 m (i det fria)	
Duty Cycle	≤ 1 % pro h / ≤ 10 % pro h	
Direktiv	2014/53/EU Radioanläggningar 2014/30/EU EMV 2011/65/EU RoHS 1999/5/EG	

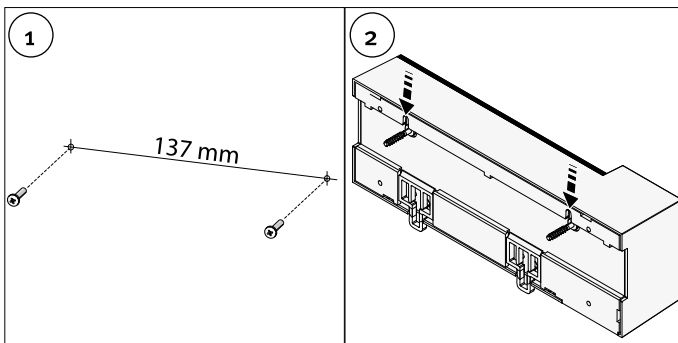
DK
NO
SE
FI
FR
GB

5 Montage

5.1 Montage top hat skena



5.2 Montage på puts (endast 230-V-Versionen)



6 Anslutning



VARNING

Livsfara genom elektrisk spänning som ligger på basstationen!

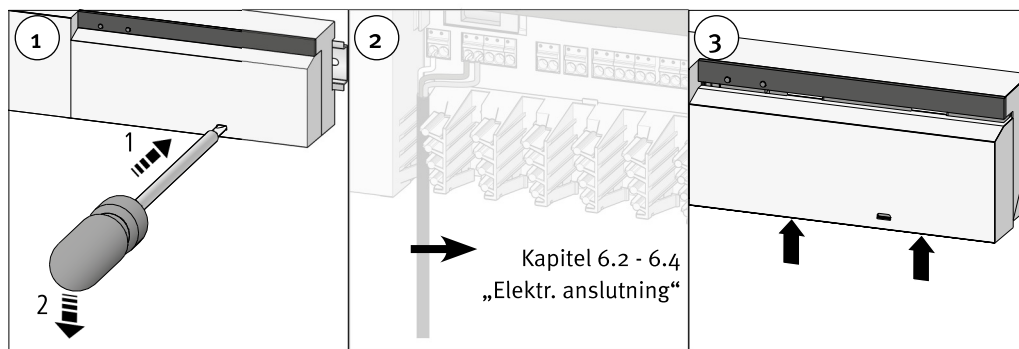
- Apparaten får endast öppnas av auktoriserad personal.
- Stäng av nätspänningen innan öppnande och säkra mot återinkoppling.
- Koppla bort påliggande främmande spänningar och säkra mot återinkoppling.

Kopplingen av enkelrumsregleringen beror på individuella faktorer och måste planeras och utföras noggrant av installatören. För stick-/klämkontakter kan följande tvärsnitt användas:

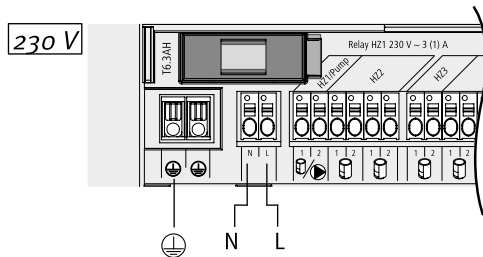
- massiv ledning: 0,5 – 1,5 mm²
- flexibel ledning: 1,0 – 1,5 mm²
- ledningsändor 8 - 9 mm isolerade

Ställdonens ledningar kan användas med fabriksmonterade ändhylsorna.

6.1 Öppna höljet



6.2 Försörjningsanslutning



DK

NO

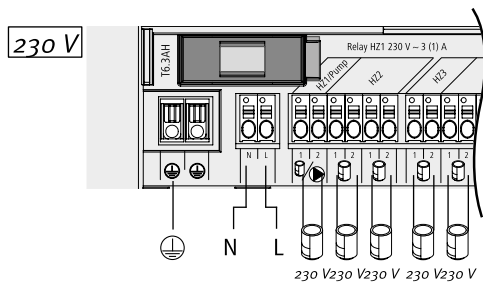
SE

FI

FR

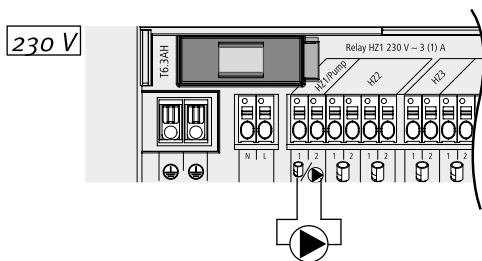
GB

6.3 Anslutning ställdon



6.4 Pumpanslutning (tillval)

Uppvärmningszonen 1 (HZ1) kan alternativt användas för att styra en cirkulationspump. Cirkulationspumpen kopplas med anslutningsklämman (G) enligt följande:



Pumpstyrningen aktiveras resp. inaktiveras valfritt direkt på basstationen eller med Altech V3 IP rumsmanöverenhet Display.

6.4.1 Aktivering resp. inaktivering av pumpstyrningen (Basstation)

1. Tryck Select-tangenten (B) på Altech V3 IP basstationen ca 4 sekunder, tills LED lampan på uppvärmningszonen 1 blinkar grönt:

Indikation	Betydelse
<p>Varaktighet i sekunder</p> <p>0 0,1 0,2 0,3 0,4</p> <p>HZ1 </p>	<p>Pump inaktiv (UnP1: Po25, värde 4)</p>
<p>Varaktighet i sekunder</p> <p>0 0,5 1,0 1,5 2,0</p> <p>HZ1 </p>	<p>Pump aktiv (UnP1: Po25, värde 0)</p>

2. Omkoppling av pumpen från aktiv till inaktiv resp. inaktiv till aktiv: tryck Select-tangenten (B) ca 4 sekunder.
3. Lämna menyn utan förändringar: tryck Select-tangenten (B) kort.

6.4.2 Aktivering resp. inaktivering av pumpstyrningen (Rumsmanöverenhet Display)

Med Altech V3 IP rumsmanöverenheten Display kan pumpstyrningen tilldelas olika parametrar. Därför måste parametern Po25 i menyn UnP1 (jfr kapitel 8: konfiguration) ändras enligt behoven.


För parametrering måste en Altech V3 IP rumsmanöverenhet läras in på uppvärmningszon 1. Denna apparat kan användas för ytterligare uppvärmningszoner.


7 Idrifttagning


För idrifttagning av Altech V3 IP basstationen måste minst en Altech V3 IP rumsmanöverenhet Display eller Analog inläras på basstationen. Alternativt integreras basstationen med appen i Altech V3 IP systemet via Altech V3 IP Access Point. Vid användning utan Access Point sker basstationens konfiguration med Altech V3 IP rumsmanöverenheten Display.

1. Etablera spänningsförsörjningen av Altech V3 IP basstationen.
 - ✓ Basstationens samtliga uppvärmningszoner aktiveras under 10 minuter för att låsa upp de anslutna ställdonens First-Open funktion.
 - ✓ Under dem första 30 minuter av den första spänningsförsörjningen körs en 2-punkt-reglering.
2. Fortsätt med kapitel 7.1 eller 7.2 beroende på systemkonfigurationens utförande.


7.1 Inläring utan Altech V3 IP Access Point (Standalone-drift)

 Håll vid inläring ett minsta avstånd av 50 cm mellan apparaterna.

 Inlärningsprocessen kan avbrutas med en ny kort tryckning av inläringstangenten. Detta bekräftas genom att apparatens LED lyser röd.

 Sker ingen inläring, avslutas inlärningsläget automatiskt efter 3.

1. Välj kanalen på vilken rumsmanöverenheten skall inläras genom en kort tryckning av select-tangenten (B). 1x tryckning = HZ1 / 2x tryckning = HZ2.... 10x tryckning = HZ10
 - ✓ Uppvärmningszonens tillhörande LED blinkar.
2. Tryck systemtangenten (A) under 4 sekunder tills systemtangentens LED blinkar snabbt orange.
 - ✓ Inlärningsläget för vald kanal är aktivt under 3 minuter.
3. Tryck rumsmanöverenhetens systemtangent i minst 4 sekunder för att aktivera inlärningsläget.
 - ✓ Rumsmanöverenhetens LED blinkar orange. Ytterligare informationer finns i respektive manualer för Altech V3 IP rumsmanöverenheterna.

 Efter en lyckad inlärningsprocess lyser LED grön. Upprepa åtgärden om LED lyser röd.

DK

NO

7.2 Inläring av rumsmanöverenheten på flera uppvärmningszoner

SE

I rum med flera uppvärmnings-/kylkretsar kan en rumsmanöverenhet lära in på flera uppvärmnings-/kylzoner. Därför måste inlärningsprocessen upprepas med samma rumsmanöverenhet för den ytterligare uppvärmningszonen (HZx) (jfr kapitel 7.1).

FI


FR

GB

7.3 Inläring av rumsmanöverenheten på flera basstationer

För inläringen av en rumsmanöverenhet till flera Altech V3 IP basstationer måste basstationerna först kopplas ihop med varandra.


1. Tryck systemtangenten (A) av den första basstationen tills systemtangentens LED snabbt blinkar orange.
 - ✓ Inlärningsläget är aktivt under 3 minuter.
2. Tryck den andra basstationens systemtangent (A) under 4 sekunder.

 Efter en lyckad inlärningsprocess lyser LED grön. Upprepa åtgärden om LED lyser röd.

- ✓ Basstationerna är kopplade med varandra.
3. Rumsmanöverenheten kan nu enligt kapitel 7.1 / 7.1.1 läras in på uppvärmningszonerna av den andra basstationen

7.4 Avlärnning av en rumsmanöverenhet från en uppvärmningszon

1. Välj kanalen på vilken rumsmanöverenheten skall inläras genom en kort tryckning av select-tangenten (B). 1x tryckning = HZ1 / 2x tryckning = HZ2.... 10x tryckning = HZ10
2. Håll systemtangenten (A) och Select-tangenten (B) tryckt, tills LED lampan på systemtangenten (A) på basstationen lyser grönt.

 Är rumsmanöverenheten ansluten till flera Altech V3 IP basstationer, måste denna åtgärd utföras för varje basstation.


3. Återställning av rumsmanöverenheten till fabriksinställningar (jfr anvisning för resp. rumsmanöverenhet).

7.5 Inlärnning med Altech V3 IP Access Point

För styrning med IP appen måste inlärnningen av Altech V3 IP basstationen ske via Access Point (HAP 21001). Lär in apparaten enligt följande:

⇒ Altech V3 IP Acces Point är inrättad med IP appen (se anvisning HAP 21001).

1. Öppna IP appen i smartphonen.
2. Välj menyn *Inlärnning*.
3. Tryck kort systemtangenten (A) till LED blinkar långsamt orange. Inlärningsläget är aktivt under 3 minuter.
4. Apparaten visas automatiskt i IP appen.
5. Mata in de sista fyra siffrorna av apparatnumret (SGTIN) eller skanna bifogad QR-kod. Apparatnumret finns under medföljande QR-koden resp. direkt på apparaten.

 Efter en lyckad inlärningsprocess lyser LED grön. Upprepa åtgärden om LED lyser röd.

6. Följ anvisningar i appen.


8 Konfiguration

Altech V3 IP basstationens konfiguration sker via Altech V3 IP rumsmanöverenheten Display eller via Altech V3 IP Access Point tillsammans med IP appen.

8.1 Konfiguration med Altech V3 IP rumsmanöverenheten Display (S)

Tillvägagångssätt för att konfigurera Altech V3 IP basstationen med Altech V3 IP rumsmanöverenheten Display (S):

1. Tryck länge på ratten (E) för att öppna konfigurationsmenyn.
2. Välj symbolen „**FAL**“ och bekräfta valet med en kort tryckning.

 Är rumsmanöverenheten inlärd på fler än en basstation, välj önskad basstation med ratten.

I konfigurationsmenyn för Altech V3 IP basstationen är parametrarna „UnP1/UnP2“ och kanalparametern „ChAn“ tillgängliga, över vilka pumpens led- och efterkörningstid, reduktionstemperaturer, tidsintervaller och många andra parametrar ändras. Nedanstående tabell visar de tillgängliga parametrar:

UnP1:

Parameter	Index	Värde	Betydelse
Frostskyddstemperatur	Po24	3 4 5 ... 16 (default) ... 19 20	Frostskydd inaktivt 2,0 °C 2,5 °C ... 8,0 °C ... 9,5 °C 10,0 °C
Pumpstyrning	Po25	0 1 2 3 4 (default) 5 6 7	aktivt, med lastutjämning, ställdonstyp NC aktiv, med lastutjämning Ställdonstyp NO aktiv, med lastsamling Ställdonstyp NC aktiv, med lastsamling Ställdonstyp NO inaktiv, med lastutjämning Ställdonstyp NC inaktiv, med lastutjämning Ställdonstyp NO inaktiv, med lastsamling Ställdonstyp NC inaktiv, med lastsamling Ställdonstyp NO
Lastutjämning: Uppvärmningszoner styrs om möjligt separat			
Lastsamling: Uppvärmningszoner styrs samlade.			
Typ ställdon: NC - Normally Closed (strömlöst stängt) NO - Normally Open (stromlöst öppet)			
*Används uppvärmningszon 1 som pumpstyrning måste en väggtermostat läras in på denna uppvärmningszon om pumpparametrarna skall anpassas.			
Nöddrift av Uppvärmningsläge	Po26	0 1 ... 25 (default) ... 99 100	0 % 1 % ... 25 % ... 99 % 100 %
Nöddrift av Kylläge	Po32	0 (default) 1 ... 99 100	0 % 1 % ... 99 % 100 %

DK

NO

SE

FI

FR

GB

UnP2:

Parameter	Index	Värde	Betydelse
Varaktighet ventil-skyddsfunktion	P007	128	0 minuter
		129	1 minut
	
		133 (default)	5 minuter
		138	10 minuter
tidsintervall ventil-skyddsfunktion	P051	224	0 dagar
		225	1 dag
	
		238 (default)	14 dagar
	
		251	27 dagar
252	28 dagar		

ChAn:

Parameter	Index	Värde	Betydelse
Ledtid pump (endast tillgänglig för Cho1)	P006	128	0 minut
		129	1 minute
		130 (default)	2 minuter
	
		147	19 minuter
148	20 minuter		
Varaktighet av pumpskyddsfunktionen (endast tillgänglig för Cho1)	P007	128	0 minut
		129 (default)	1 minut
	
		137	9 minuter
138	10 minuter		
Pumpens efterkör- ningstid (endast tillgänglig för Cho1)	P008	128	0 minuter
		129	1 minut
		130 (default)	2 minuter
	
		147	19 minuter
148	20 minuter		
Minsta golvtemperatur i förbindelse med en golvtemperatursensor	P045	10	5.0 °C
		11	5.5 °C
	
		38 (default)	19.0 °C
	
		59	29.5°C
60	30.0°C		
Luffuktighetsgräns	P050	40	40 %; inaktivt
	
		80	80 %; inaktivt
	
		168	40 %; aktivt
	
188 (default)	60 %; aktivt		
...	...		
208	80 %; aktivt		

Parameter	Index	Värde	Betydelse
Tidsintervall för pumpskyddsfunktionen (endast tillgänglig för Cho1)	P051	225 226 ... 238 ... 251 252	1 dag 2 dagar ... 14 dagar ... 27 dagar 28 dagar
Kylning i kyläge	P052	0 1 (default)	inaktivt aktivt
Uppvärmning i uppvärmningsläge	P053	0 1 (default)	inaktivt aktivt
Rum med/utan främmande värmekälla	P054	0 (default) 1 2	utan med spis med handduksvärmare
Val av uppvärmningssystem	P055	0 (default) 1 2 3 4	Golvvärma standard Golvvärme lågenergi Radiator Konvektor passiv Konvektor aktiv

9 Indikationer

9.1 LED systemknapp

Indikation	Betydelse	Lösning
Kort orange blinkning	Radioöverföring/Sändningsförsök/Dataöverföring	Vänta tills överföringen är avslutad.
1x långt grönt ljus	Åtgärden bekräftad	Användningen kan fortsätta.
1x långt rörr ljus	Åtgärden misslyckad	Försök igen.
Kort orange blinkning (var 10e sek.)	Inlärningsläge aktivt	Ange de sista fyra siffror av apparatens serienummer som bekräftelse.
1x långt rött ljus	Åtgärden misslyckad eller Duty Cycle-Limituppnådd	Försök på nytt.
6x lång röd blinkning	Apparaten trasig	Observera indikationen i appen eller kontakta återförsäljaren.
1x orange och 1x grönt ljus	Testindikation	Fortsätt när testindikation har sloknad.

DK

NO

SE

FI

FR

GB

9.2 LED uppvärmningszoner

Indikation	Betydelse	Lösning
Långsam blinkning	Nöddrift aktiv	Byt väggtermostatens batterier, utför en radiotest, positionera eventuellt väggtermostaten på nytt, byt ut trasig väggtermostat.
Dubbel, kort blinkning	Radiokontakt till väggtermostaten störd	Ändra väggtermostatens position eller sätt in en repeater.

10 Rengöring

Använd en torr, mjuk, från lösningsmedel fri trasa för rengöring.

11 Återställa fabriksinställningar

Genom återställning av fabriksinställningarna tappas alla gjorda inställningar.

1. Tryck systemknappen (a) under fyra sekunder tills den snabbt blinkar orange
 2. Släpp systemknappen.
 3. Tryck systemknappen på nytt tills den lyser grönt.
 4. Släpp systemtangente igen.
- ✓ Fabriksinställningarna är återställda.
✓ Apparaten utför en nystart.

12 Urdrifttagning

⚠ VARNING
Livsfara genom elektrisk spänning som ligger på basstationen!

- Apparaten får endast öppnas av auktoriserad personal.
- Stäng av nätspänningen innan öppnande och säkra mot återinkoppling.
- Koppla bort påliggande främmande spänningar och säkra mot återinkoppling.

1. Lossa alla befintliga kablar.
2. Demontera apparaten och kasta enligt föreskrifterna.

13 Avfallshantering

Apparaten får inte kastas med hushållssopor Elektronisk utrustning måste kasseras enligt direktivet om använda elektriska och elektroniska apparater hos lokala återvinningsställen.

Denna manual är upphovsrättsskyddad. Alla rättigheter förbehålls. Den får varken helt eller delvis kopieras, reproduceras, avkortas eller överföras i någon form utan tillverkarens godkännande, varken mekaniskt eller elektroniskt. © 2016



1	Tätä käyttöopasta koskien	32
1.1	Käyttöohjeen voimassaolo, säilytys ja välittäminen eteenpäin	32
1.2	Kuvakkeet	32
2	Turvallisuus	32
2.1	Määräystenmukainen käyttö	32
2.2	Turvallisuusohjeet	32
3	Toiminto	33
4	Laitteen yleiskuva	34
4.1	Näyttö- ja käyttöosat	34
4.2	Liitännät	34
4.3	Tekniset tiedot	35
5	Kiinnitys	36
5.1	Hattukiskon asennus	36
5.2	Pinta-asennus (vain 230-V-mallit)	36
6	Kytkeminen	36
6.1	Kotelon avaaminen	37
6.2	Virtaliitäntä	37
6.3	Toimilaiteliitäntä	37
6.4	Pumpun liitäntä (lisävarusteinen)	37
6.4.1	Pumpunohjauksen ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä (perusyksikkö)	38
6.4.2	Pumpunohjauksen ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä (Display-huoneyksikkö)	38
7	Käyttöönotto	38
7.1	Sovittaminen ilman Altech V3 IP Access Pointia (yhden laitteen järjestelmä)	39
7.2	Huoneyksikön sovittaminen useammille lämmitysvyöhykkeille	39
7.3	Huoneyksikön sovittaminen useammille perusasemille	39
7.4	Huoneyksikön irrottaminen jostakin lämmitysvyöhykkeelle	40
7.5	Sovittaminen Altech V3 IP Access Pointilla	40
8	Asetukset	40
8.1	Asetukset huoneyksiköllä Altech V3 IP Display (S)	40
9	Näytöt	43
9.1	LED järjestelmäpainike	43
9.2	LED lämmitysvyöhykkeet	43
10	Laitteen puhdistus	44
11	Tehdasasetusten palauttaminen	44
12	Käytöstä poistaminen	44
13	Hävittäminen	44

DK

NO

SE

FI

FR

GB

1 Tätä käyttöopasta koskien

1.1 Käyttöohjeen voimassaolo, säilytys ja välittäminen eteenpäin

Tämä opas koskee Altech V3 IP -perusyksikköä. Tämä opas sisältää laitteen käyttöönottoa varten tarpeellisia tietoja. Lue ohjeet kokonaan ja perusteellisesti ennen laitteen käyttöä. Säilytä ohjeet ja anna ne seuraavalle käyttäjälle.

1.2 Kuvakkeet

Tässä oppaassa käytetään seuraavia kuvakkeita:



Varoitus sähköjännitteestä



Neuvo: Viittaa tärkeään tai hyödylliseen tietoon



Edyllytys



Toiminnan tulos



Lista ilman kiinteää järjestystä



Lista, jossa on kiinteä järjestys

2 Turvallisuus

2.1 Määräystenmukainen käyttö

Altech V3 IP -perusyksikkö on osaa Altech V3 IP järjestelmää ja sitä käytetään

- asuintilojen kaltaisten ympäristöjen asennuksissa,
- jopa 10 vyöhykkeen (käytössä olevasta tyypistä riippuvan) huonekohtaisen lämpötilan säätöön lämmitys- ja jäähdytysjärjestelmissä,
- jopa 15 toimilaitteen ja 10 huoneyksikön liittämiseen (käytössä olevasta tyypistä riippuen),
- sellaisten toimilaitteiden liittämiseen, joissa on NC- (Normally Closed) tai NO- (Normally Open) toimitusunta,
- yhden pumpun liittämiseen ja virransyöttöön.

Kaikki muut käyttötavat, muutokset tai muunnokset ovat kiellettyjä. Määräystenvastainen käyttö aiheuttaa riskejä, joista valmistaja ei vastaa, eli takuun raukeamisen.

2.2 Turvallisuusohjeet

Huomioi kaikki tämän käyttöoppaan sisältämät turvallisuusohjeet henkilö- ja esinevahinkojen estämiseksi. Valmistaja ei vastaa henkilö- tai esinevahingoista, joiden syynä on ollut epäasiallinen käyttö tai turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen. Sellaisessa tapauksessa takuu raukeaa kokonaan. Valmistaja ei vastaa seurauksista.



VAROITUS

Perusaseman sähköjännite on hengenvaarallinen.

- Katkaise verkkojännite ennen laitteen avaamista ja varmista, ettei sitä voida kytkeä päälle vahingossa.
- Vain valtuutettu ammattisähkömies saa avata laitteen.
- Kytke ulkopuolinen jännite pois päältä ja varmista, ettei sitä voida kytkeä päälle vahingossa.
- Käytä tuotetta vain sen ollessa moitteettomassa kunnossa.
- Älä käytä laitetta ilman koteloa.
- Henkilöt tai lapset, joiden ruumiilliset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole

riittäviä tietoja tai kokemuksia, eivät saa käyttää laitetta muuten kuin huoltajansa valvonnassa tai opastamana.

- Varmista, että lapset eivät voi leikkiä laitteen tai pakkausmateriaalin kanssa. Tarvittaessa lapsia pitää valvoa.
- Kytke hätätapauksessa koko huonekohtainen säätöjärjestelmä pois päältä.
- Noudata laitteen tehorajoituksia ja ilmoitettuja ympäristöolosuhteita.
- Sijoi ta kytkettyjen laitteiden kaapelit siten, että niistä ei ole vaaraa ihmisille tai lemmikeille (esim. kompastusvaara).
- Laitetta saa käyttää vain kuivissa ja pölyttymissä tiloissa.
- Älä altista laitetta kosteudelle, tärinälle, jatkuvalle auringonpaisteelle tai muulle lämpösäteilylle, pakkaselle tai mekaaniselle rasitukselle.

3 Toiminto

Altech V3 IP -perusyksikön avulla säädetään yhden huoneen lattialämmitystä/-jäähdytystä. Perusyksikkö kerää ja hyödyttää siihen kytkettyjen Altech V3 IP -huoneyksikköiden asetus- ja tosilämpötiloja. Näiden tietojen perusteella säädetään kytkettyjen toimilaitteiden avulla huoneen lämpötilaa asetettuun arvoon. Perusyksikköön on mahdollista kytkeä kiertopumppu ja ohjata sitä tai syöttää sille virtaa (riippuen mallista).



Laitteen toimintasäde rakennusten sisällä voi poiketa huomattavasti ulkotilassa olevasta toimintasädestä.

Tiedonsiirto muiden laitteiden kanssa tapahtuu Homematic (HmIP) -protokollan mukaisesti. Langaton tiedonsiirto käyttää avointa siirtoa, minkä vuoksi häiriöitä ei voida sulkea pois. Häiriölähteenä voivat toimia esim. kytkentätapahtumat, sähkömoottorit tai vialliset sähkölaitteet.

DK

NO

SE

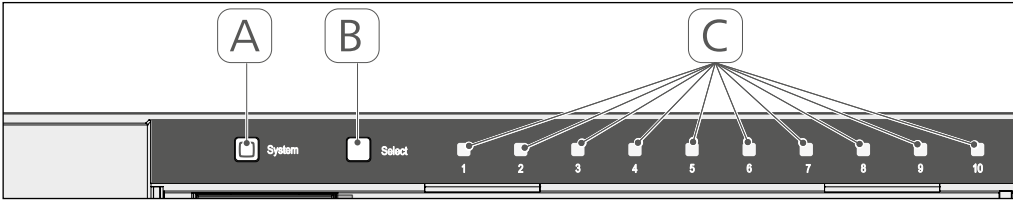
FI

FR

GB

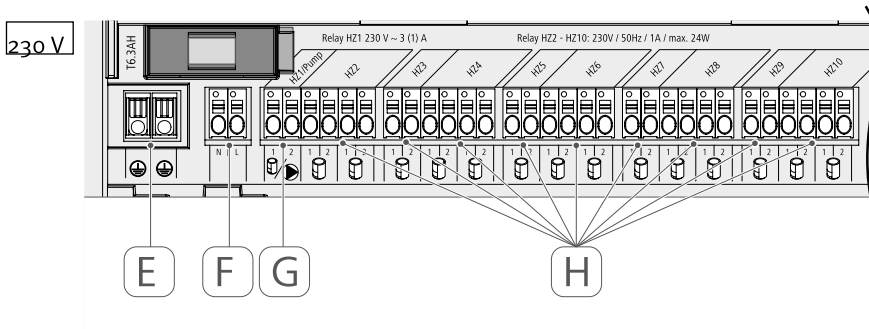
4 Laitteen yleiskuva

4.1 Näyttö- ja käyttöosat



- (A) Järjestelmäpainike ja merkkivalo
- (B) Valintapainike ja merkkivalo
- (C) Lämmitysvyöhykkeet 1-10 (10 vyöhykkeen malli), tai lämmitysvyöhykkeet 1-6 (6 vyöhykkeen malli)

4.2 Liitännät



- (E) Vain 230 V -versio: liitäntä 1 ja 2 suojojohdin
- (F) Verkkoliitäntä N/L
- (G) Toimilaitteen kytkeminen / kiertopumpun liittäminen
- (H) Toimilaitteen kytkeminen (mallista riippuen jopa 15 toimilaitetta)

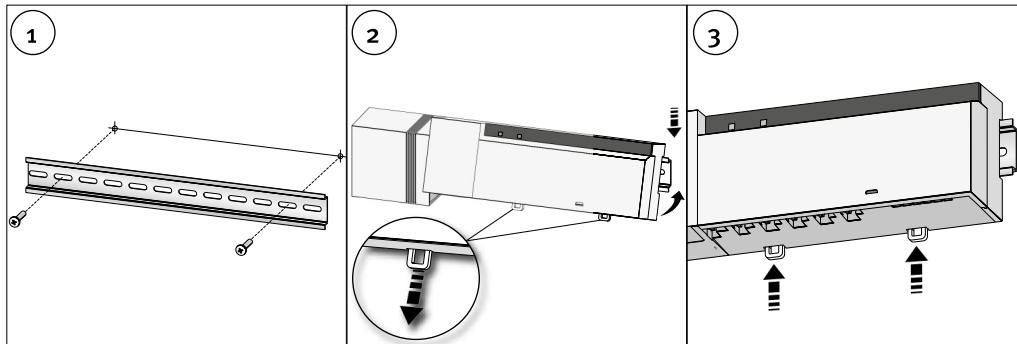
4.3 Tekniset tiedot

Laitteen nimi	ALEC-42010-06	ALEC-42010-10
Syöttöjännite	230 V / ±15% / 50 Hz	
Sähkönkulutus	0,35 A	
Sulake	T6,3AH	
Lämmitysvyöhykkeiden lkm.	6	10
Toimilaitteiden lkm.	9	15
Kytkentäteho lämmitysvyöhyke 1	1380 W	
Kytkentäteho lämmitysvyöhyke 2...6 / 2...10	230 W	
maks. Kaikkien toimilaitteiden nimellisteho	24 W	
Johtimen tyyppi ja poikkipinta-ala	jäykkä ja taipuisa johdin, 0,75 - 1,5 mm ²	
Suojaustapa	IP20	
Suojausluokka	I	
Ympäristön lämpötila	0 ... 50 °C	
Mitat (L x K x S)	225 x 75 x 52 mm	
Mitat muuntaja (L x K x S)	-	
Paino	550 g	566 g
Muuntajan paino	-	
Radiotaajuus	868,3 MHz/869,525 MHz	
Vastaanotinluokka	SRD category 2	
Tyyp. langaton toimintasäde	270 m (ulkotilassa)	
Duty Cycle	< 1 % per h / < 10 % per h	
Direktiivit	2014/53/EY Radiolaitteet 2014/30/EY EMV 2011/65/EY RoHS 1999/5/EY	

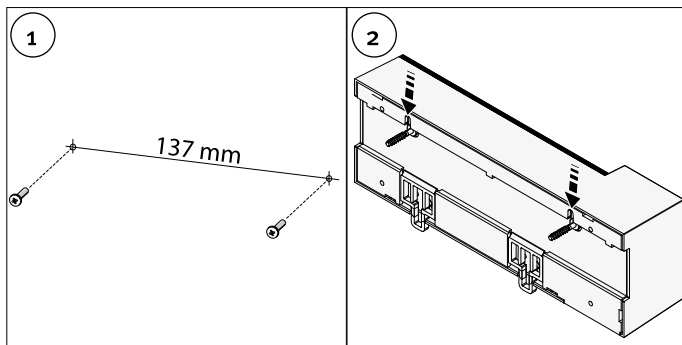
DK
NO
SE
FI
FR
GB

5 Kiinnitys

5.1 Hattukiskon asennus



5.2 Pinta-asennus (vain 230-V-mallit)



6 Kytkeminen



VAROITUS

Perusaseman sähköjännite on hengenvaarallinen.

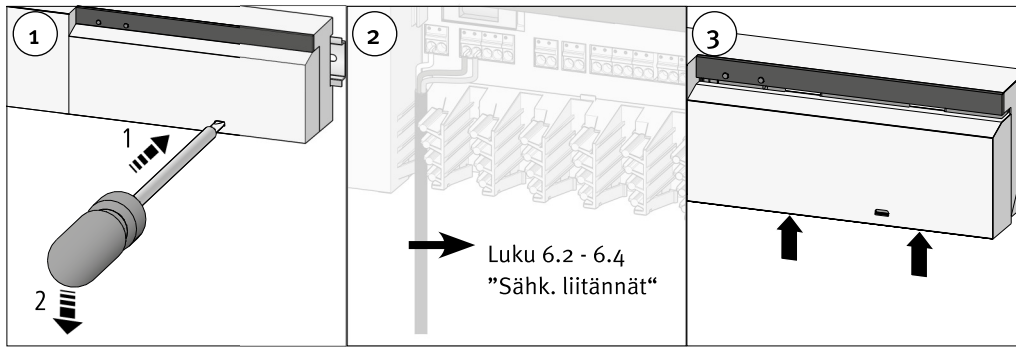
- Vain valtuutettu ammattisähkömies saa avata laitteen.
- Katkaise verkkojännite ennen laitteen avaamista ja varmista, ettei sitä voida kytkeä päälle vahingossa.
- Kytke ulkopuolinen jännite pois päältä ja varmista, ettei sitä voida kytkeä päälle vahingossa.

Yksittäisen tilan kytkentä riippuu paikallisista tekijöistä. Asentajan tulee suunnitella ja toteuttaa se huolellisesti. Pistoliittimissä on käytettävissä seuraavat halkaisijat:

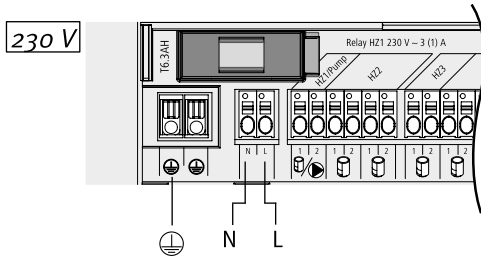
- massiivinen johto: 0,5 – 1,5 mm²
- taipuisa johto: 1,0 – 1,5 mm²
- Johdinpäistä poistettu eristeet 8 - 9 mm matkalta

Termomoottoreiden johdoissa voidaan käyttää tehdasasennettuja päätehylsyjä.

6.1 Kotelon avaaminen

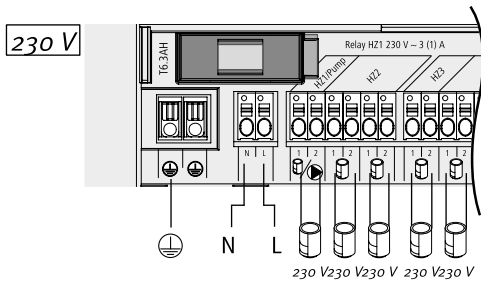


6.2 Virtaliitäntä



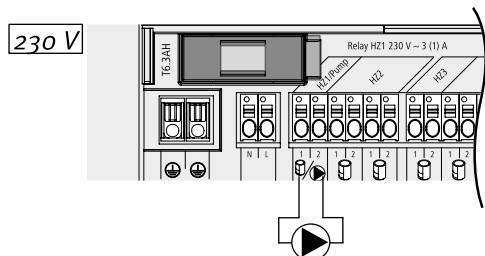
DK
NO
SE
FI
FR
GB

6.3 Toimilaiteliitäntä



6.4 Pumpun liitäntä (lisävarusteinen)

Lämmitysvyöhykettä 1 (LV1) voidaan vaihtoehtoisesti käyttää kiertopumpun ohjaamiseen. Kiertopumpun johdot kytketään liittimen (G) kautta seuraavasti:



Pumpunohjaus otetaan käyttöön tai poistetaan käytöstä valinnan mukaan suoraan perusyksikössä tai Altech V3 IP Display -huoneyksikössä.

6.4.1 Pumpunohjauksen ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä (perusyksikkö)

1. Paina Altech V3 IP perusyksikön valintapainiketta n. 4 sekunnin ajan, kunnes LV1:n vihreä merkkivalo vilkkuu:

Näyttö	Merkitys
<p>Kesto sekunteina</p> <p>0 0,1 0,2 0,3 0,4</p> <p>HZ1</p>	Pumppu pois käytöstä (UnP1: Po25, arvo 4)
<p>Kesto sekunteina</p> <p>0 0,5 1,0 1,5 2,0</p> <p>HZ1</p>	Pumppu käytössä (UnP1: Po25, arvo 0)

2. Pumpun poistaminen käytöstä tai ottaminen käyttöön: paina valintapainiketta (B) n. 4 sekunnin ajan.
3. Valikosta poistuminen tekemättä muutoksia: Paina valintapainiketta (B) lyhyesti.

6.4.2 Pumpunohjauksen ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä (Display-huoneyksikkö)

Altech V3 IP Display -huoneyksikön avulla pumpunohjaukselle voidaan antaa erilaisia parametreja. Sitä varten valikossa UnP1 parametria Po25 on muutettava vaatimusten mukaisesti (ks. luku 8: Asetukset).

Parametrien antamista varten Altech V3 IP -huoneyksikön on oltava sovitettu VL1:een. Laitetta voidaan käyttää muitakin lämmitysvyöhykkeitä varten.

7 Käyttöönotto

Altech V3 IP -perusyksikön käyttöönottoa varten on sovitettava siihen vähintään yksi Altech V3 IP -huoneyksikkö Display, Display S tai Analog. Vaihtoehtoisesti perusyksikkö kytketään järjestelmään Altech V3 IP Access Pointiin appin kautta Altech V3 IP -järjestelmään. Ilman Access Pointia perusyksikön asetukset säädetään huoneyksikön Altech V3 IP Display kautta.

1. Liitä Altech V3 IP -perusyksikkö sähköverkkoon.
 - ✓ Kaikki perusyksikön lämmitysvyöhykkeet aktivoidaan 10 minuutin ajaksi, jolla kytkettyjen toimilaitteiden First-Open-toiminto avataan.
 - ✓ 30 minuutin aikana ensimmäisen virransaannin jälkeen säädetään kahden pisteen avulla.

2. Järjestelmän kokoonpanon mukaan jatketaan luvusta 7.1 tai 7.2.

7.1 Sovittaminen ilman Altech V3 IP Access Pointia (yhden laitteen järjestelmä)



Sovituksen aikana laitteiden välimatkan on oltava vähintään 50 cm.



Sovitusvaihe voidaan katkaista painamalla lyhyesti sovituspainiketta. Sen jälkeen syttyy laitteen punainen merkkivalo.



Jos sovitusta ei tapahdu, päättyy sovitustila automaattisesti 3 minuutin kuluttua.

1. Valitse kanava, johon huoneyksikkö on tarkoitus sovittaa, painamalla valintapainiketta (B). 1 painallus = LV1, 2 painallusta = LV2 jne. 10 painallusta = LV10

✓ Vastaavan lämmitysvyöhykkeen merkkivalo vilkkuu.

2. Paina järjestelmäpainiketta (A) 4 sekunnin ajan, kunnes järjestelmäpainikkeen oranssi merkkivalo vilkkuu nopeasti.

✓ Valitun kanavan sovitustila pysyy voimassa 3 minuutin ajan.

3. Pidä huoneyksikön järjestelmäpainike alhaalla vähintään 4 sekunnin ajan sovitustilan käynnistämiseksi.

✓ Huoneyksikön oranssi merkkivalo vilkkuu. Lisätietoja löytyy vastaavan Altech V3 IP huoneyksikön opaskirjasta.

DK

NO

SE

FI

FR

GB



Onnistuneen sovittamisen jälkeen syttyy vihreä merkkivalo. Jos syttyy punainen merkkivalo, on toimenpide toistettava.

7.2 Huoneyksikön sovittaminen useammille lämmitysvyöhykkeille

Huoneissa, joissa on useampia lämmitys-/jäähdytyspiirejä voidaan yksi huoneyksikkö sovittaa useammille lämmitys-/jäähdytysvyöhykkeille. Sitä varten sovitusta on suoritettava saman huoneyksikön kanssa ylimääräisille lämmitysvyöhykkeille (LVx) (ks. luku 7.1).

7.3 Huoneyksikön sovittaminen useammille perusasemille

Jos halutaan sovittaa huoneyksikkö useammille Altech V3 IP -perusyksiköille, on perusyksiköt ensin kytkettävä toisiinsa.

1. Paina ensimmäisen perusyksikön järjestelmäpainiketta (A) 4 sekunnin ajan, kunnes järjestelmäpainikkeen oranssi merkkivalo vilkkuu nopeasti.

✓ Sovitustila pysyy voimassa 3 minuutin ajan.

2. Paina toisen perusyksikön järjestelmäpainiketta (A) 4 sekunnin ajan.




Onnistuneen sovittamisen jälkeen syttyy vihreä merkkivalo. Jos syttyy punainen merkkivalo, on toimenpide toistettava.

✓ Perusyksiköt on kytketty toisiinsa.

3. Huoneyksikkö voidaan nyt sovittaa toisen perusyksikön lämmitysvyöhykkeille kuten luvuissa 7.1 / 7.1.1 on selitetty.

7.4 Huoneyksikön irrottaminen jostakin lämmitysvyöhykkeelle

1. Valitse kanava, josta huoneyksikkö on tarkoitus irrottaa, painamalla lyhyesti valintapainiketta (B).
1 painallus = LV1, 2 painallusta = LV2 jne. 10 painallusta = LV10
2. Paina samanaikaisesti järjestelmäpainiketta (A) ja valintapainiketta (B), kunnes perusyksikön järjestelmäpainikkeen (A) vihreä merkkivalo syttyy.

 Jos huoneyksikkö on ilmoitettu useammille Altech V3 IP -perusyksiköille, on tämä toimenpide suoritettava jokaisen perusyksikön osalta.


3. Huoneyksikön tehdasasetusten palauttaminen (ks. vastaavan huoneyksikön käyttöohjeet).

7.5 Sovittaminen Altech V3 IP Access Pointilla

Käytettäessä IP -appia Altech V3 IP -perusyksikön sovitus tapahtuu Access Point (HAP 21001) -laitteen avulla. Sovita laite näin:

⇒ Laite Altech V3 IP Access Point on asennettu IP appin avulla (ks. opas HAP 21001).

1. Käynnistä IP App älypuhelimessa.
2. Valitse valikkokohta *Laitteen sovittaminen*
3. Paina järjestelmäpainiketta (A), kunnes oranssi merkkivalo vilkkuu hitaasti. Sovitustila pysyy voimassa 3 minuutin ajan.
4. Laite ilmestyy automaattisesti IP Appiin.
5. Vahvista syöttämällä laitenumeron (SGTIN) neljä viimeistä numeroa tai skannaamalla mukana toimitettua QR-koodia. Laitenumero sijaitsee mukana toimitetun QR-koodin alla tai suoraan laitteessa.

 Onnistuneen sovittamisen jälkeen syttyy vihreä merkkivalo. Jos syttyy punainen merkkivalo, on toimenpide toistettava.

6. Jatka appin ohjeiden mukaisesti.


8 Asetukset

Altech V3 IP -perusyksikön asetukset säädetään huoneyksikön Altech V3 IP Display tai Altech V3 IP Access Pointin yhdessä IP appin kautta.

8.1 Asetukset huoneyksiköllä Altech V3 IP Display (S)

Toimi näin säätäessäsi Altech V3 IP -perusyksikön asetukset huoneyksikön Altech V3 IP Display (S) kautta:

1. Paina säätökiekkoa (E) pitkään, kunnes asetusvalikko ilmestyy.
2. Valitse **"FAL"** ja vahvista valinta painamalla lyhyesti.

 Jos huoneyksikkö on sovellettu useammalle kuin yhdelle perusyksikölle, valitse säätökiekon avulla haluamasi perusyksikkö.

Altech V3 IP perusyksikön asetusvalikossa on olemassa laiteparametrit "UnP1/UnP2" ja kanavaparametri "ChAn", Niiden avulla asetetaan mm. pumpun esi- ja jälkikäyntiajat, alennuslämpötilat, aikavälit ja muita parametreja. Seuraavasta taulukosta löytyvät käytettävissä olevat parametrit:

UnP1:

Parametrit	Järjestysnumero	Arvo	Merkitys
Pakkaseneston lämpötila	Po24	3 4 5 ... 16 (oletus) ... 19 20	Pakkasenesto ei käytössä 2,0 °C 2,5 °C ... 8,0 °C ... 9,5 °C 10,0 °C
Pumppuohjaus Kuorman tasoitus: Lämmitysvyöhykkeiden ohjaus tapahtuu peräkkäin, jos mahdollista. Kuorman keräys: Lämmitysvyöhykkeitä ohjataan yhteisesti. Toimilaitetyyppi: NC - Normally Closed (suljettu ilman virtaa) NO - Normally Open (avattu ilman virtaa) *Jos LV1 käytetään pumppu ohjaukseen, on sovittava seinätermostatti tälle lämmitysvyöhykkeelle, mikäli halutaan sovitaa pumppunparametrit.	Po25	0 1 2 3 4 (oletus) 5 6 7	käytössä, kuorman tasoituksella, toimilaitetyyppi NC käytössä, kuorman tasoituksella toimilaitetyyppi NO käytössä, kuorman keräyksellä toimilaitetyyppi NC käytössä, kuorman keräyksellä toimilaitetyyppi NO ei käytössä, kuorman tasoituksella toimilaitetyyppi NC ei käytössä, kuorman tasoituksella toimilaitetyyppi NO ei käytössä, kuorman keräyksellä toimilaitetyyppi NC ei käytössä, kuorman keräyksellä toimilaitetyyppi NO
Hätäkäyttö lämmitystilassa	Po26	0 1 ... 25 (oletus) ... 99 100	0 % 1 % ... 25 % ... 99 % 100 %
Hätäkäyttö jäähdytystilassa	Po32	0 (oletus) 1 ... 99 100	0 % 1 % ... 99 % 100 %

DK

NO

SE

FI

FR

GB

UnP2:

Parametrit	Järjestysnumero	Arvo	Merkitys
Venttiilisuojaustoiminnon kesto	Po07	128 129 ... 133 (oletus) ... 138	0 minuutti 1 minuutti ... 5 minuuttia ... 10 minuuttia

Parametrit	Järjestysnumero	Arvo	Merkitys
Venttiilisuojaustoiminnon aikaväli	Po51	224	0 vrk.
		225	1 vrk.
	
		238 (oletus)	14 vrk.
	
		251	27 vrk.
		252	28 vrk.

ChAn:

Parametrit	Järjestysnumero	Arvo	Merkitys
Pumpun esikäyntiaika (vain Cho1:ä varten käytettävissä)	Poo6	128	0 minuutti
		129	1 minuutti
		130 (oletus)	2 minuuttia
	
		147	19 minuuttia
		148	20 minuuttia
Pumpun suojaustoiminnon kesto (vain Cho1:ä varten käytettävissä)	Poo7	128	0 minuutti
		129 (oletus)	1 minuutti
	
		137	9 minuuttia
		138	10 minuuttia
Pumpun jälkikäyntiaika (vain Cho1:ä varten käytettävissä)	Poo8	128	0 minuutti
		129	1 minuutti
		130 (oletus)	2 minuuttia
	
		147	19 minuuttia
		148	20 minuuttia
Matalin lattialämpötila lattialämpötila-anturin yhteydessä	Po45	10	5.0 °C
		11	5.5 °C
	
		38 (oletus)	19.0 °C
	
		59	29.5°C
		60	30.0°C
Ilman kosteusraja	Po50	40	40 %; ei käytössä
	
		80	80 %; ei käytössä
	
		168	40 %; käytössä
	
		188 (oletus)	60 %; käytössä
...	...		
208	80 %; käytössä		
Pumpun suojaustoiminnon viive (vain Cho1:ä varten käytettävissä)	Po51	225	1 vrk.
		226	2 vrk.
	
		238	14 vrk.
	
		251	27 vrk.
		252	28 vrk.

Parametrit	Järjestysnumero	Arvo	Merkitys
Jäähdytys jäähdytys-tilassa	P052	0 1 (oletus)	ei käytössä käytössä
Lämmitys lämmitys-tilassa	P053	0 1 (oletus)	ei käytössä käytössä
Huone vieraan lämmönlähteen kanssa/ ilman sitä	P054	0 (oletus) 1 2	ilman takan kanssa pyyhetelineen kanssa
Lämmitysjärjestelmän valinta	P055	0 (oletus) 1 2 3 4	Vakiolattialämmitys Matalaenergian lattialämmitys Patteri Passiivikonvektori Aktiivikonvektori

9 Näytöt

9.1 LED järjestelmäpainike

Näyttö	Merkitys	Ratkaisu
Lyhyt oranssi vilkku	Radiolähetys/lähetysyri-tyt/tiedonsiirto	Odota, kunnes tiedonsiirto on päättynyt.
1x pitkä vihreä valo	Toimenpide on vahvis-tettu	Voit jatkaa käyttöä.
1x pitkä punainen valo	Toimenpide on epäon-nistunut	Yritä sama uudestaan.
Lyhyt oranssi vilkku (10 s välein)	Sovtustila on käytössä	Syöttä vahvistukseksi laitteen sarjanumeron neljä viimeistä numeroa.
1x pitkä punainen valo	Toimenpide on epäonnistunut tai Duty-Cycle-rajaa on saavutettu	Yritä sama uudestaan.
6 x pitkä punainen vilkku	Laite on viallinen	Katso appin ilmoitus tai ota yhteyttä laitteen toimittajaan.
1x oranssi ja 1x vihreä valo	Testinäyttö	Voit jatkaa, kun testinäyttö on sammunut.

DK

NO

SE

FI

FR

GB

9.2 LED lämmitysvyöhykkeet

Näyttö	Merkitys	Ratkaisu
Hidas vilkkuminen	Hätäkäyttö on käytössä	Vaihda seinätermostaatti, suorita radiotesti, sijoita seinätermostaatti tarvittaessa uudestaan, vaihda viallinen seinätermostaatti uuteen.
Kaksinkertainen lyhyt vilkkuminen	Häiriö yhteydessä seinä-termostaattiin.	Sijoita seinätermostaatti toiseen paikkaan tai käytä vahvistinta.

10 Laitteen puhdistus

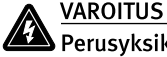
Käytä laitteiden puhdistukseen ainoastaan kuivaa ja pehmeää liinaa, jossa ei ole liuotinta.

11 Tehdasasetusten palauttaminen

Tehdasasetusten palautus hävittää kaikki aikaisemmat asetukset

1. Paina järjestelmäpainiketta (A) 4 sekunnin ajan, kunnes oranssi merkkivalo vilkkuu nopeasti.
 2. Päästä järjestelmäpainikkeesta.
 3. Paina järjestelmäpainiketta uudestaan 4 sekunnin ajan, kunnes sen vihreä merkkivalo syttyy.
 4. Päästä irti järjestelmäpainikkeesta.
- ✓ Tehdasasetukset ovat taas voimassa.
 - ✓ Laite käynnistyy uudestaan.

12 Käytöstä poistaminen




VAROITUS

Perusyksikön sähköjännite on hengenvaarallinen.

- Vain valtuutettu ammattisähkömies saa avata laitteen.
- Katkaise verkkojännite ennen laitteen avaamista ja varmista, ettei sitä voida kytkeä päälle vahingossa.
- Kytke ulkopuolinen jännite pois päältä ja varmista, ettei sitä voida kytkeä päälle vahingossa.

1. Irrota kaikki kaapelit.
2. Irrota laite ja toimita se asianomaiseen kierrätyspisteeseen.

13 Hävittäminen

 Älä toimita laitetta talousjätteisiin! Sähkölaitteet tulee toimittaa paikalliseen sähköromun keräyspisteeseen asianmukaisen direktiivin ohjeiden mukaisesti.

Tämä käsikirja on suojattu tekijänoikeuslain nojalla. Kaikki oikeudet pidätetään. Käsikirjaa ei saa kopioida, monistaa, lyhentää tai siirtää missään muodossa, kokonaan tai osittain, mekaanisesti tai elektronisesti, ilman valmistajan ennalta antamaa lupaa. © 2016



1	Concernant ce manuel d'utilisation	46
1.1	Validité, conservation et transmission de ce manuel d'utilisation	46
1.2	Symboles	46
2	Sécurité	46
2.1	Utilisation conforme aux dispositions	46
2.2	Consignes de sécurité	46
3	Fonctionnement	47
4	Vue d'ensemble de l'appareil	48
4.1	Affichages et éléments de commande	48
4.2	Raccords	48
4.3	Caractéristiques techniques	49
5	Montage	50
5.1	Montage profilé chapeau	50
5.2	Montage en surface (versions 230 V uniquement)	50
6	Raccordement	50
6.1	Ouvrir le boîtier	51
6.2	Raccord alimentation	51
6.3	Raccord actionneur	51
6.4	Raccord pompe (en option)	51
6.4.1	Activer ou désactiver la commande de la pompe (station de base)	52
6.4.2	Activer ou désactiver la commande de la pompe (écran de thermostat d'ambiance)	52
7	Mise en service	52
7.1	Programmation sans Altech V3 IP Access Point (mode Standalone)	53
7.2	Programmer le thermostat d'ambiance sur plusieurs zones de chauffage	53
7.3	Programmer le thermostat d'ambiance sur plusieurs stations de base	53
7.4	Déprogrammer un thermostat d'une zone de chauffage	54
7.5	Programmation avec Altech V3 IP Access Point	54
8	Configuration	54
8.1	Configuration avec le thermostat d'ambiance à écran Altech V3 IP (S)	54
9	Affichage	57
9.1	Touche système à LED	57
9.2	Zones de chauffage à LED	58
10	Nettoyer	58
11	Rétablir les réglages de l'usine	58
12	Mise hors service	58
13	Élimination	58

DK

NO

SE

FI

FR

GB







1 Concernant ce manuel d'utilisation

1.1 Validité, conservation et transmission de ce manuel d'utilisation

Ce manuel d'utilisation s'applique à la station de base Altech V3 IP. Le manuel d'utilisation contient des informations indispensables pour la mise en service. Lire attentivement l'intégralité de ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil. Le manuel d'utilisation doit être conservé et transmis à l'utilisateur suivant.

1.2 Symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel d'utilisation :

-  **Avertissement** : tension électrique
-  **Remarque** : indique une information importante ou utile
-  Conditions préalables
-  Résultat d'une opération active
-  Énumération sans ordre fixe
-  1., 2. Instructions avec ordre fixe

2 Sécurité

2.1 Utilisation conforme aux dispositions


La station de base Altech V3 IP fait partie intégrante du système Altech V3 IP et sert à

- l'installation dans des environnements similaires à des logements,
- au montage d'une régulation par pièce avec jusqu'à 10 zones (selon le type utilisé) pour systèmes de chauffage et de refroidissement,
- au raccordement de jusqu'à 15 actionneurs et 10 thermostats d'ambiance (selon le type utilisé),
- au raccordement d'actionneurs avec le sens d'action NC (Normally closed) ou NO (Normally open),
- au raccordement et à l'alimentation d'une pompe.

Toute autre utilisation, modification ou transformation est formellement interdite. Une utilisation non conforme provoque des dangers pour lesquels le fabricant décline toute responsabilité et qui entraînent l'expiration de la garantie.

2.2 Consignes de sécurité

Toutes les consignes de sécurité de ce manuel doivent être respectées afin d'éviter les accidents de personnes et les dommages matériels. Nous déclinons toute responsabilité pour les dégâts dus à une manipulation non conforme ou au non respect des consignes de sécurité. Ces situations entraînent l'expiration de la garantie. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs.

-  AVERTISSEMENT**
-
- Danger de mort dû à la tension électrique présente sur la station de base !**
- Avant l'ouverture, couper la tension réseau et sécuriser contre le redémarrage.

- L'appareil peut être ouvert uniquement par un spécialiste autorisé.
- Débloquer les tensions externes présentes et sécuriser contre le redémarrage.
- Utiliser le produit uniquement s'il est en parfait état technique.
- Ne pas exploiter l'appareil sans couvercle.
- Aucune personne (y compris les enfants) avec des facultés physiques, sensibles ou mentales réduites, inexpérimentées ou manquant de connaissances sur ce produit n'est autorisée à utiliser ou à travailler avec ce produit. Le cas échéant, ces personnes doivent être surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou obtenir des consignes d'utilisation de sa part.
- S'assurer qu'aucun enfant ne puisse jouer avec le produit ou l'emballage. Le cas échéant, les enfants doivent être surveillés.
- En cas d'urgence, la régulation d'ambiance complète doit être mise hors tension.
- Respecter les puissances seuil de l'appareil et de ses conditions ambiantes.
- Poser les câbles des consommateurs de telle sorte qu'ils ne représentent aucun danger pour les personnes et les animaux domestiques (par ex. ils ne doivent pas se trouver sur leur passage).
- Exploiter l'appareil uniquement dans un environnement sec à l'abri de la poussière.
- Ne pas exposer l'appareil à l'humidité, aux vibrations, au rayonnement permanent du soleil ou d'autres sources de chaleur, au froids ni aux contraintes mécaniques.

3 Fonctionnement

La station de base Altech V3 IP permet la régulation d'une chauffage/refroidissement au sol. La station de base saisie et exploite les températures de consigne et réelle enregistrées des thermostats d'ambiance Altech V3 IP raccordés. Selon ces informations, la température des pièces est toujours régulée sur la température indiquée par le biais des actionneurs thermiques raccordés. Une pompe de circulation est raccordée en option à la station de base qui la contrôle ou l'alimente en énergie (selon le modèle).

DK
NO
SE
FI
FR
GB

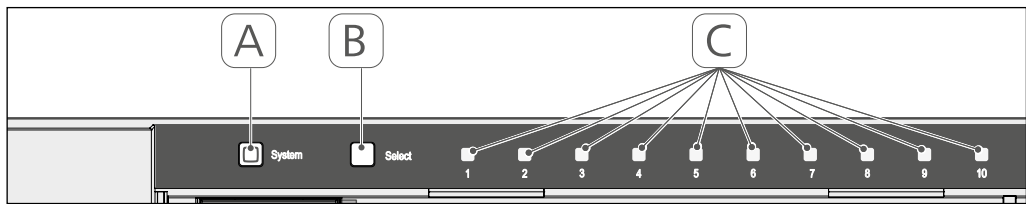


La portée dans les bâtiments peut être très différente de celle à l'extérieur (champ libre).

Le protocole radio Homematic (HmIP) permet d'établir la communication avec d'autres composants. La radio-transmission est réalisée sur une voie non exclusive. Par conséquent, il est impossible d'exclure les interférences. Les interférences peuvent être provoquées, par exemple, par des sauts d'émetteur, des moteurs électriques ou des appareils électriques défectueux.

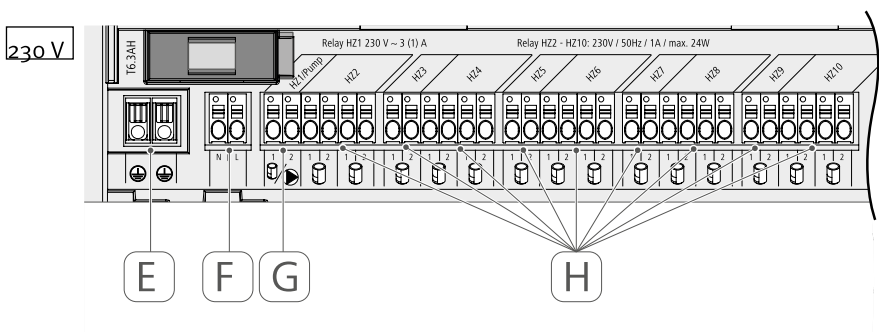
4 Vue d'ensemble de l'appareil

4.1 Affichages et éléments de commande



- (A) Touche système et LED
- (B) Touche select et LED
- (C) Zones de chauffage 1-10 (modèle 10 zones), ou zones de chauffage 1-6 (modèle 6 zones)

4.2 Raccords



- (E) Modèle 230-V uniquement : raccord 1 et 2 conducteurs de protection
- (F) Raccord alimentation N/L
- (G) Raccord actionneur / raccord pompe de circulation
- (H) Raccord actionneur (jusqu'à 15 actionneurs selon le modèle)

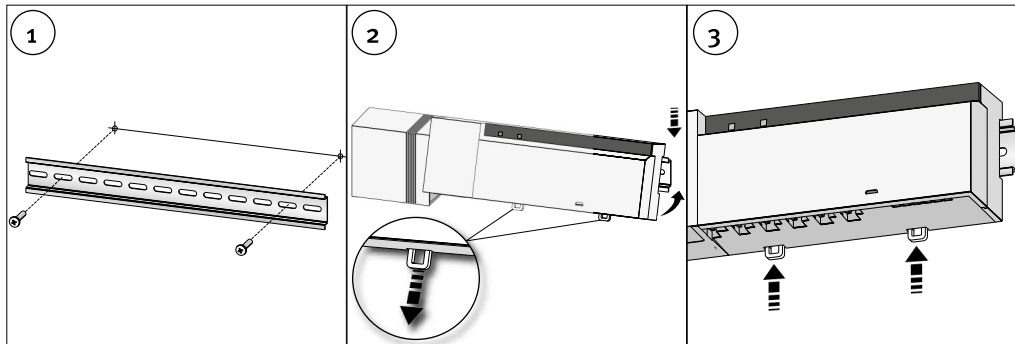
4.3 Caractéristiques techniques

Brève description de l'appareil	ALEC-42010-06	ALEC-42010-10
Tension d'alimentation	230 V / ±15 % / 50 Hz	
Courant absorbé	0,35 A	
Fusible	T6,3AH	
Nombre de zones de chauffage	6	10
Nombre d'actionneurs	9	15
Puissance de commutation zone de chauffage 1	1380 W	
Puissance de commutation Zone de chauffage 2...6 / 2...10	230 W	
Nombre Charge nominale de tous les actionneurs	24 W	
Type de conduite et coupe transversale	conduite rigide et flexible, 0,75 - 1,5 mm ²	
Type de protection	IP20	
Classe de protection	I	
température ambiante	de 0 à 50° C	
Dimensions (L x H x P)	225 x 75 x 52 mm	
Dimensions Transformateur (L x H x P)	-	
Poids	550 g	566 g
Poids transformateur	-	
Fréquence radio	868,3 MHz/869,525 MHz	
Catégorie de récepteur	SRD category 2	
Type Portée radio	270 m (en champ libre)	
Duty Cycle	< 1 % par h / < 10 % par h	
Directives	2014/53/EU 2014/30/UE 2011/65/EU	Installations de télécommunication CEM RoHS 1999/5/CE

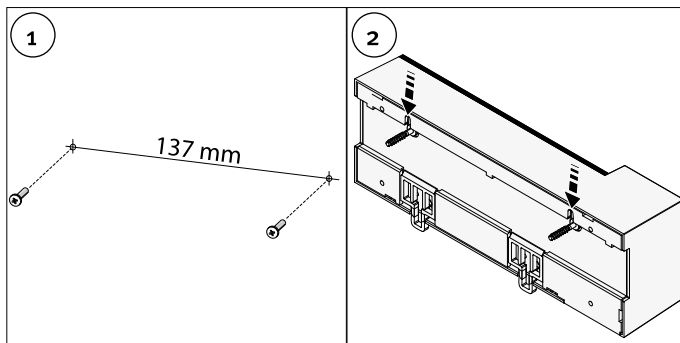
DK
NO
SE
FI
FR
GB

5 Montage

5.1 Montage profilé chapeau



5.2 Montage en surface (versions 230 V uniquement)



6 Raccordement



AVERTISSEMENT

Danger de mort dû à l'a tension électrique présente sur la station de base !

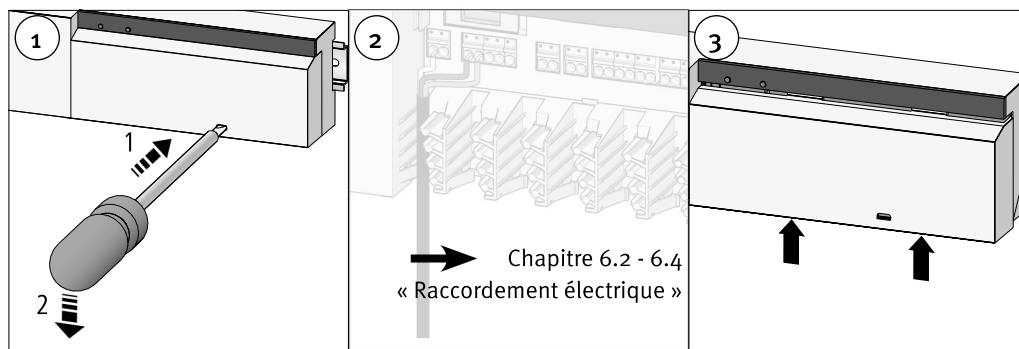
- L'appareil peut être ouvert uniquement par un spécialiste autorisé.
- Avant l'ouverture, couper la tension réseau et sécuriser contre le redémarrage.
- Débloquer les tensions externes présentes et sécuriser contre le redémarrage.

Le raccordement d'un dispositif de régulation pour une seule pièce dépend de facteurs individuels et doit être planifié et réalisé soigneusement par un installateur. Les coupes transversales suivantes sont applicables pour les raccords enfichables et les bornes à mâchoire :

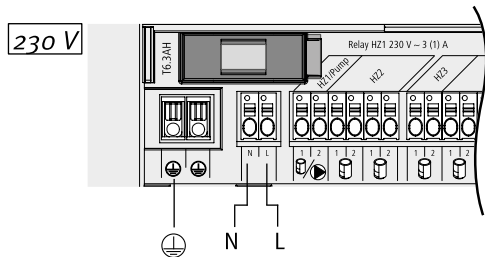
- conduite massive : 0,5 – 1,5 mm²
- conduite flexible : 1,0 – 1,5 mm²
- Extrémités de conduites isolées sur 8 - 9 mm

Les conduites des entrainements peuvent être appliquées avec les embouts d'origine.

6.1 Ouvrir le boîtier

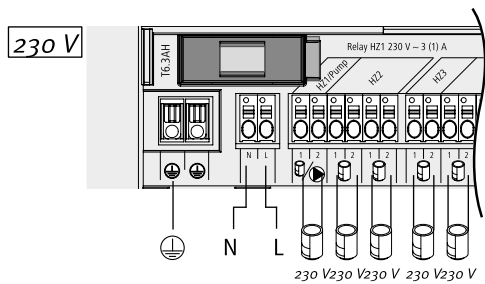


6.2 Raccord alimentation



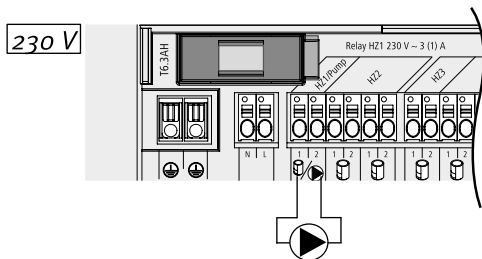
DK
NO
SE
FI
FR
GB

6.3 Raccord actionneur



6.4 Raccord pompe (en option)

La zone de chauffage 1 (HZ1) peut également être utilisée pour la commande d'une pompe de circulation. La pompe de circulation est raccordée comme suit sur les bornes (G) :



La commande des pompes s'active et se désactive soit directement sur la station de base, soit avec sur l'écran d'un thermostat d'ambiance Altech V3 IP.

6.4.1 Activer ou désactiver la commande de la pompe (station de base)

1. Enfoncer la touche de sélection (B) de la station de base Altech V3 IP pendant env. 4 secondes jusqu'à ce que la LED verte de la HZ1 clignote :

Affichage	Signification
<p>Durée en secondes</p> <p>0 0,1 0,2 0,3 0,4</p> <p>HZ1 </p>	<p>Pompe inactive (UnP1 : Po25, valeur 4)</p>
<p>Durée en secondes</p> <p>0 0,5 1,0 1,5 2,0</p> <p>HZ1 </p>	<p>Pompe active (UnP1 : Po25, valeur 0)</p>

2. Passer la pompe de active à inactive ou d'inactive à active : Enfoncer la touche de sélection (B) pendant env. 4 secondes.
3. Ne réaliser aucun changement et quitter le menu : Enfoncer brièvement la touche de sélection (B).

6.4.2 Activer ou désactiver la commande de la pompe (écran de thermostat d'ambiance)

Le thermostat d'ambiance à écran Altech V3 IP permet d'attribuer différents paramètres à la commande de la pompe. Pour cela, le paramètre Po25 dans le menu UnP1 (cf. chapitre 8 : Configuration) doit être modifié en circonstance.

Un thermostat d'ambiance Altech V3 IP doit être programmé sur la HZ1 pour le paramétrage. Cet appareil peut être appliqué pour d'autres zones chauffantes.


7 Mise en service


Pour la mise en service de la station de base Altech V3 IP, au moins un thermostat d'ambiance à écran Altech V3 IP ou analogique doit être programmé sur la station de base. La station de base peut être intégrée au système Altech V3 IP sur Altech V3 IP Access Point ou par le biais de l'application. En cas d'utilisation sans Access Point, la configuration est réalisée sur l'écran du thermostat d'ambiance Altech V3 IP.


1. Établir l'alimentation électrique de la station de base Altech V3 IP.
 - ✓ Toutes les zones de chauffage de la station de base s'activent pendant 10 minutes pour déverrouiller la fonction First-Open des actionneurs raccordés.
 - ✓ Une régulation à 2 points démarre dans les premières 30 minutes après la première alimentation électrique.

2. Selon la configuration du système, poursuivre avec les chapitres 7.1 ou 7.2.

7.1 Programmation sans Altech V3 IP Access Point (mode Standalone)

 Respecter une distance minimum de 50 cm entre les appareils lors de la programmation.

 Le processus de programmation peut être interrompu en enfonçant brièvement une seconde fois la touche de programmation. La LED rouge de l'appareil confirme l'interruption.

 Si aucune programmation n'a lieu, le mode programmation s'arrête automatiquement après 3 minutes.

1. Appuyer brièvement sur la touche Select (B) pour sélectionner le canal auquel le thermostat d'ambiance doit être programmé. 1 pression = HZ1 / 2 pressions = HZ2.... 10 pressions = HZ10


✓ La LED correspondant à la zone de chauffage clignote.

2. Appuyer sur la touche système (A) pendant 4 secondes jusqu'à ce que la LED orange de la touche système clignote rapidement.

✓ Le mode programmation du canal sélectionné est actif pendant 3 minutes.

3. Appuyer sur la touche système du thermostat d'ambiance pendant au moins 4 secondes pour activer le mode programmation.

✓ La LED de l'appareil du thermostat d'ambiance clignote en orange. Les manuels des thermostats d'ambiance Altech V3 IP contiennent d'autres informations à ce sujet.

 La LED s'allume en vert une fois la programmation réussie. Répéter l'opération si la LED est rouge.

DK

NO

SE

FI

FR

GB

7.2 Programmer le thermostat d'ambiance sur plusieurs zones de chauffage

Dans les pièces avec plusieurs circuits de chauffage/refroidissement, un thermostat peut être programmé sur plusieurs zones de chauffage/refroidissement. Pour cela, le processus de programmation doit être répété avec le même thermostat d'ambiance pour la zone de chauffage supplémentaire (HZx) (cf. chap. 7.1).


7.3 Programmer le thermostat d'ambiance sur plusieurs stations de base

Pour la programmation d'un thermostat d'ambiance sur plusieurs stations de base Altech V3 IP, les stations de base doivent d'abord être couplées.

1. Appuyer sur la touche système (A) de la première station de base pendant 4 secondes jusqu'à ce que la LED orange de la touche système clignote rapidement.

✓ Le mode programmation est actif pendant 3 minutes.

2. Appuyer sur la touche système (A) de la deuxième station de base pendant 4 secondes.


 La LED s'allume en vert une fois la programmation réussie. Répéter l'opération si la LED est rouge.

✓ Les stations de base sont couplées.

3. Un thermostat d'ambiance peut maintenant être programmé sur les zones de chauffage de la deuxième station de base comme décrit dans le chapitre 7.1 / 7.1.1.

7.4 Déprogrammer un thermostat d'une zone de chauffage

1. Appuyer brièvement sur la touche Select (B) pour sélectionner le canal duquel le thermostat d'ambiance doit être déprogrammé. 1 pression = HZ1 / 2 pressions = HZ2.... 10 pressions = HZ10
2. Maintenir les touches système (A) et de sélection (B) jusqu'à ce que la LED verte de la touche système (A) sur la station de base s'allume.

 Si le thermostat d'ambiance est enregistré sur plusieurs stations de base Altech V3 IP, ce processus doit être réalisé pour chaque station de base.


3. Réinitialiser le thermostat d'ambiance sur les réglages de l'usine (cf. manuel d'utilisation du thermostat correspondant).

7.5 Programmation avec Altech V3 IP Access Point

Pour la commande via l'application IP, la programmation de la station de base Altech V3 IP doit être réalisée sur l'Access Point (HAP 21001). Programmer l'appareil comme suit :

⇒ L'Altech V3 IP Access Point a été installé par le biais de l'application IP (voir le manuel HAP 21001).

1. Ouvrir l'application IP sur le smartphone.
2. Sélectionner l'option de menu *Programmer l'appareil*
3. Appuyer brièvement sur la touche système jusqu'à ce que la LED orange clignote lentement. Le mode programmation est actif pendant 3 minutes.
4. L'appareil apparaît automatiquement sur l'application IP.
5. Pour valider, saisir les quatre derniers chiffres du numéro de l'appareil (SGTIN) ou scanner le code QR joint. Le numéro de série de l'appareil se trouve sous le code QR ou directement sur l'appareil.

 La LED s'allume en vert une fois la programmation réussie. Répéter l'opération si la LED est rouge.

6. Suivre les instructions de l'application.


8 Configuration

La configuration de la station de base Altech V3 IP s'effectue sur l'écran ou display S du thermostat Altech V3 IP ou sur l'Altech V3 IP Access Point en relation avec l'application IP.

8.1 Configuration avec le thermostat d'ambiance à écran Altech V3 IP (S)

Procéder comme suit pour configurer la station de base Altech V3 IP sur l'écran (S) du thermostat d'ambiance (S):

1. Appuyer longuement sur la molette (E) pour ouvrir le menu de configuration.
2. Sélectionner le symbole « **FAL** » et valider en appuyant brièvement.

 Si le thermostat d'ambiance est programmé sur plus d'une station de base, sélectionner la station souhaitée avec la molette.

Le menu de configuration comprend les paramètres de l'appareil « UnP1/UnP2 » et des canaux « ChAn » qui permettent de modifier les délais de démarrage et d'arrêt de la pompe, les températures d'abaissements, les intervalles et de nombreux autres paramètres. Le tableau suivant indique les paramètres disponibles:

UnP1 :

Paramètres	Index	Valeur	Signification
Température antigel	Po24	3 4 5 ... 16 (default) ... 19 20	Protection antigel inactive 2,0 °C 2,5 °C ... 8,0 °C ... 9,5 °C 10,0 °C
Commande de pompe Équilibrage : Les zones de chauffage sont contrôlées de manière hiérarchisée lorsque c'est possible Accumulation de charge : les zones de chauffage sont contrôlées ensemble. Type d'actionneurs : NC - Normally Closed (fermé sans courant) NO - Normally Open (ouvrir sans courant) *Si le HZ1 est utilisé en tant que commande de pompe, il est impératif de paramétrer un thermostat mural sur cette zone lorsque les paramètres de la pompe doivent être ajustés.	Po25	0 1 2 3 4 (default) 5 6 7	actif, avec équilibrage, type d'actionneur NC actif, avec équilibrage type d'actionneur NO actif, avec accumulation de charge type d'actionneur NC actif, avec accumulation de charge type d'actionneur NO inactif, avec équilibrage type d'actionneur NC inactif, avec équilibrage type d'actionneur NO inactif, avec accumulation de charge type d'actionneur NC inactif, avec accumulation de charge type d'actionneur NO
Mode secours Mode chauffage	Po26	0 1 ... 25 (default) ... 99 100	0 % 1 % ... 25 % ... 99 % TRAVAIL MANUEL
Mode secours Mode refroidissement	Po32	0 (default) 1 ... 99 100	0 % 1 % ... 99 % TRAVAIL MANUEL

- DK
- NO
- SE
- FI
- FR
- GB

UnP2 :

Paramètres	Index	Valeur	Signification
Durée de la fonction de protection de valve	P007	128	0 minutes
		129	1 minute
	
		133 (default)	5 minutes
		138	10 minutes
Intervalle fonction de protection de valve	P051	224	0 jours
		225	1 journée
	
		238 (default)	14 jours
	
		251	27 jours
252	28 jours		

ChAn :

Paramètres	Index	Valeur	Signification
Délai de démarrage pompe (disponible uniquement pour Cho1)	P006	128	0 minutes
		129	1 minute
		130 (default)	2 minutes
	
		147	19 minutes
148	20 minutes		
Durée de la fonction de protection de la pompe (disponible uniquement pour Cho1)	P007	128	0 minutes
		129 (default)	1 minute
	
		137	9 minutes
138	10 minutes		
Temps d'arrêt pompe (disponible uniquement pour Cho1)	P008	128	0 minutes
		129	1 minute
		130 (default)	2 minutes
	
		147	19 minutes
148	20 minutes		
Température minimale au sol en relation avec un capteur de température au sol.	P045	10	5.0 °C
		11	5.5 °C
	
		38 (default)	19.0 °C
	
		59	29.5°C
60	30.0°C		
Limite d'humidité	P050	40	40 % ; inactif
	
		80	80 % ; inactif
	
		168	40 % ; actif
	
188 (default)	60 % ; actif		
...	...		
208	80 % ; actif		

DK
NO
SE
FI
FR
GB

Paramètres	Index	Valeur	Signification
Intervalle pour la fonction de protection de pompe (disponible uniquement pour Cho1)	P051	225 226 ... 238 (default) ... 251 252	1 journée 2 jours ... 14 jours ... 27 jours 28 jours
Refroidissement en mode refroidissement	P052	0 1 (default)	Inactif actif
Chauffer en mode chauffage	P053	0 1 (default)	Inactif Actif
Pièce avec/sans source de chaleur externe	P054	0 (default) 1 2	sans avec cheminée avec radiateur porte-serviettes
Sélection du système de chauffage	P055	0 (default) 1 2 3 4	Chauffage au sol standard Chauffage au sol basse énergie Radiateur Convecteur passif Convecteur actif

9 Affichage

9.1 Touche système à LED

Affichage	Signification	Solution
Clignotement orange bref	Radio-transmission/ tentative d'émission/ transfert de données	Attendre la fin du transfert.
Éclairage vert long	Processus validé.	Vous pouvez poursuivre l'utilisation.
Éclairage rouge long	Échec	Veillez tenter encore une fois.
Bref clignotement orange (toutes les 10 s)	Mode paramétrage actif	Saisissez les quatre derniers chiffres du numéro de série pour confirmer.
Éclairage rouge long	Échec du processus ou Duty Cycle-Limit atteinte	Veillez tenter encore une fois.
6 x longs clignotements rouges	Appareil défectueux	Observez l'affichage sur votre application ou adressez-vous à votre commerçant spécialisé.
Éclairage 1 x orange et 1 x vert	Affichage test	Vous pouvez poursuivre une fois le voyant test éteint.

DK

NO

SE

FI

FR

GB

9.2 Zones de chauffage à LED

Affichage	Signification	Solution
Clignotement lent	Exploitation d'urgence active	Changer les piles du thermostat mural, exécuter un test radio, repositionner le thermostat mural le cas échéant, remplacer les thermostats muraux défectueux.
Clignotement double et lent	La liaison radio avec le thermostat mural est défailante	Modifier la position du thermostat d'ambiance ou installer un repeater.

10 Nettoyer

Utiliser uniquement un chiffon doux, sec et sans solvant pour le nettoyage.

11 Rétablir les réglages de l'usine

Tous les réglages effectués sont perdus en cas de rétablissement des réglages de l'usine.

1. Maintenir la touche système (A) enfoncée pendant 4 secondes jusqu'à ce qu'elle clignote rapidement en orange.
 2. Relâcher la touche système.
 3. Maintenir une nouvelle fois la touche système pendant 4 secondes jusqu'à ce que la touche système (A) s'allume en vert.
 4. Relâcher la touche système.
- ✓ Les réglages de l'usine sont rétablis.
 - ✓ L'appareil effectue un redémarrage.

12 Mise hors service



AVERTISSEMENT

Danger de mort dû à la tension électrique présente sur la station de base !

- L'appareil peut être ouvert uniquement par un spécialiste autorisé.
- Avant l'ouverture, couper la tension réseau et sécuriser contre le redémarrage.
- Débloquer les tensions externes présentes et sécuriser contre le redémarrage.

1. Desserrer tous les câbles.
2. Démontez l'appareil et l'éliminer de manière conforme.

13 Élimination



ne pas jeter l'appareil dans les ordures ménagères ! Les appareils électroniques doivent être éliminés conformément à la directive relative aux appareils électriques et électroniques usagés dans les centres de collecte locaux pour appareils électroniques.

Ce manuel d'utilisation est protégé par la loi sur les droits d'auteur. Tous droits réservés. Il ne doit pas être copié, reproduit, abrégé ou transféré sous quelque forme que ce soit, de manière mécanique ou électronique, sans l'autorisation préalable du fabricant. © 2016



1	About these instructions	60
1.1	Validity, storage and forwarding of the instructions	60
1.2	Symbols	60
2	Safety	60
2.1	Intended use	60
2.2	Safety notes	60
3	Function	61
4	Device overview	62
4.1	Indications and operating elements	62
4.2	Connections	62
4.3	Technical data	63
5	Installation	64
5.1	DIN rail installation	64
5.2	On-surface installation (only 230 V versions)	64
6	Connections	64
6.1	Opening the housing	65
6.2	Supply connection	65
6.3	Connection of actuators	65
6.4	Pump connection (optional)	65
6.4.1	Activation/deactivation of the pump control (base station)	66
6.4.2	Activation/deactivation of the pump control (Room control unit Display)	66
7	Commissioning	66
7.1	Teach-in without Altech V3 IP Access Point (stand-alone operation)	67
7.2	Teach-in of the room control unit to several heating zones	67
7.3	Teach-in of the room control unit to several base stations	67
7.4	Teach-off of the room control unit from a heating zone	68
7.5	Teach-in with Altech V3 IP Access Point	68
8	Configuration	68
8.1	Configuration with Altech V3 IP room control unit Display (S)	68
9	Displays	71
9.1	LED System key	71
9.2	LED Heating zones	71
10	Cleaning	72
11	Resetting factory settings	72
12	Decommissioning	72
13	Disposal	72

DK

NO

SE

FI

FR

GB

1 About these instructions

1.1 Validity, storage and forwarding of the instructions

These instructions apply to the Altech V3 IP Base Station. These instructions include information necessary for the commissioning. These instructions must be read completely and thoroughly before commencing any work with the device. These instructions must be kept and to be handed over to future users.

1.2 Symbols

The following symbols are used in this manual:



Warning with respect to electrical voltage



Note: Identifies important or useful information



Preconditions



Result from an action



List without fixed order

1., 2. List with fixed order

2 Safety

2.1 Intended use

The Altech V3 IP base station is a component of the Altech V3 IP Systems and serves

- for installation in environments of residential use,
- for the arrangement of a room-by-room temperature control system with a maximum of 10 zones (depending on the type used) for heating and cooling systems,
- for the connection of a maximum of 15 actuators and 10 room control units (depending on the type used),
- for the connection of actuators with the control direction NC (normally closed) or NO (normally open),
- for the connection and the supply of a pump.

Every other use, modification and conversion is expressly forbidden. Improper use leads to dangers the manufacturer cannot be held liable for and will exempt guarantees and liabilities.

2.2 Safety notes

All safety notes in these instructions must be observed in order to avoid accidents with personal damage or property damage. No liability is assumed for personal damage and property damage caused by improper use or non-observance of the danger notes. In such cases any warranty claim is invalid. There is no liability for consequential damages.



WARNING

Danger to life due to the electrical voltage at the base station!


- Always disconnect from the mains network and secure against unintended activation before opening.
- Only an authorised electrician may open the device.
- Disconnect external voltages and secure against activation.

- Only use the product if it is in flawless state.
- Do not operate the device without device cover.
- This unit is not intended to be used by persons (including children) with restricted physical, sensory or mental skills or who lack experience or knowledge. If necessary, these persons must be supervised by a person responsible for their safety or receive instructions from this person on how to use this unit.
- Ensure that children do not play with this device or its packaging. Children must be monitored if necessary.
- In case of emergency, disconnect the complete room-by-room temperature control system.
- Observe the performance limits of the device and its environmental conditions.
- Lay the cables of connected consumers in a way that they do not lead to dangers (e. g. trip hazards) for persons and pets.
- Only operate the device in a dry and dust-free environment.
- Do not expose the device to the influence of humidity, vibration, continuous solar radiation or other types of radiation, coldness or mechanical load.

3 Function

The Altech V3 IP base station serves for the room-by-room control of a floor heating system. The base station registers and processes the registered target and actual temperatures of connected Altech V3 IP room control units. According to this information, the rooms are always set to the specified temperature via the connected thermal actuators. As an option, a recirculation pump is connected to the base station to be controlled or supplied with energy by the station (depending on the model).

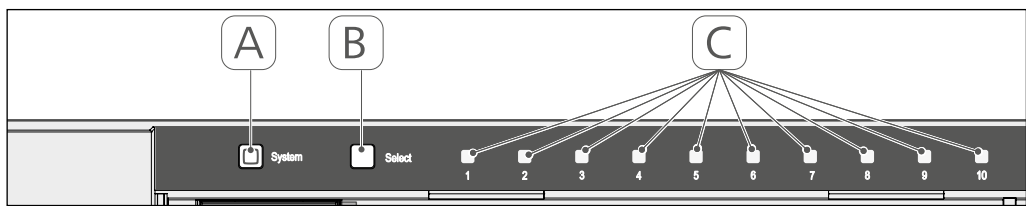
DK
NO
SE
FI
FR
GB

 The range inside buildings can be strongly different from the range in open air.

Communication with other components is performed via the Homematic (HmIP) radio protocol. Radio transmission is realised on a non-exclusive transmission path; thus, interference cannot be completely excluded. Interference can be caused e. g. by switching processes, electric motors or defective electric appliances.

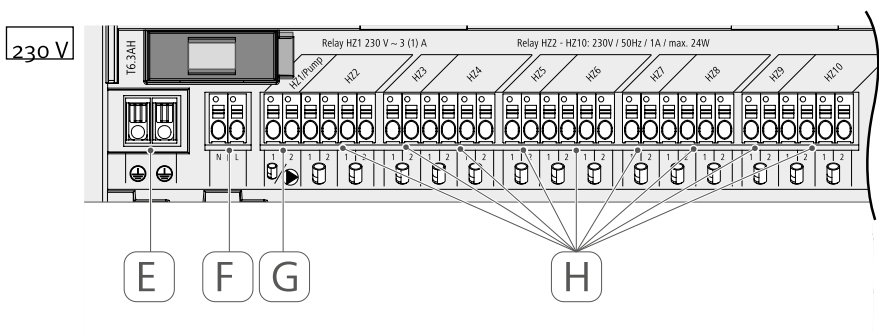
4 Device overview

4.1 Indications and operating elements



- (A) System key and LED
- (B) Select key and LED
- (C) Heating zones 1-10 (10-zone variant), or heating zones 1-6 (6-zone variant)

4.2 Connections



- (E) Only 230 V variant: Connection 1 and 2 protective conductors
- (F) Mains connection N/L
- (G) Actuator connection / recirculation pump connection
- (H) Actuator connection (up to 15 actuators according to variant)

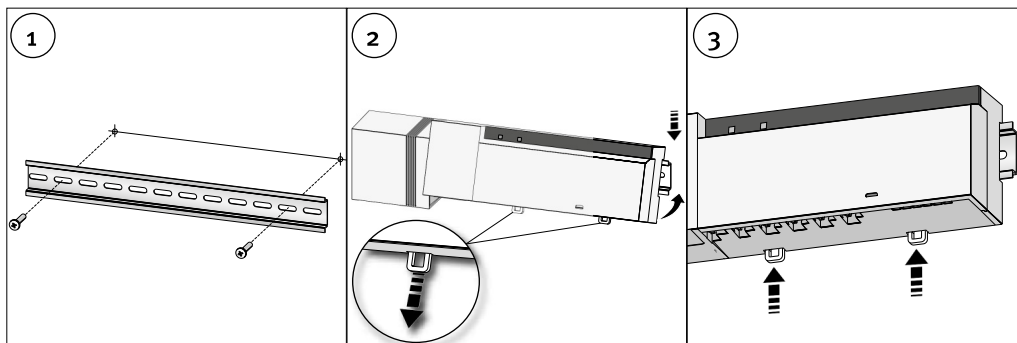
4.3 Technical data

Short designation of the device	ALEC-42010-06	ALEC-42010-10
Supply voltage	230 V / ±15% / 50 Hz	
Power consumption	0.35 A	
Fuse	T6.3AH	
Number of heating zones	6	10
Number of actuators	9	15
Switching power of heating zone 1	1380 W	
Switching power Heating zone 2...6 / 2...10	230 W	
Max. nominal load of all actuators	24 W	
Line type and line section	rigid and flexible line, 0.75 – 1.5 mm ²	
Protection type	IP20	
Protection class	I	
Ambient temperature	0 to 50°C	
Dimensions (W x H x D)	225 x 75 x 52 mm	
Transformer dimensions (W x H x D)	-	
Weight	550 g	566 g
Transformer weight	-	
Radio frequency	868.3 MHz/869.525 MHz	
Receiver category	SRD category 2	
Typical radio range	270 m (in open air)	
Duty cycle	< 1 % per h / < 10 % per h	
Guidelines	2014/53/EU 2014/30/EU 2011/65/EU	Radio installations EMC RoHS 1999/5/EG

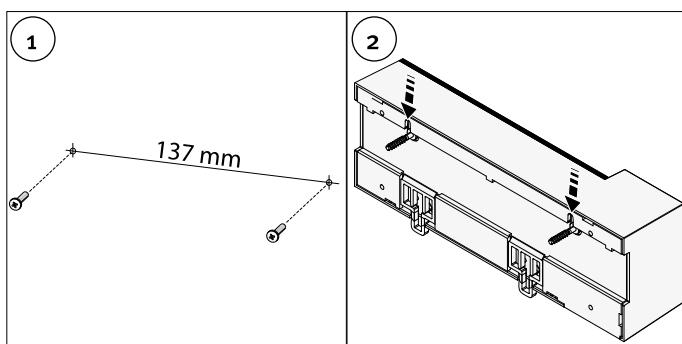
DK
NO
SE
FI
FR
GB

5 Installation

5.1 DIN rail installation



5.2 On-surface installation (only 230 V versions)



6 Connections

WARNING
Danger to life due to the electrical voltage at the base station!

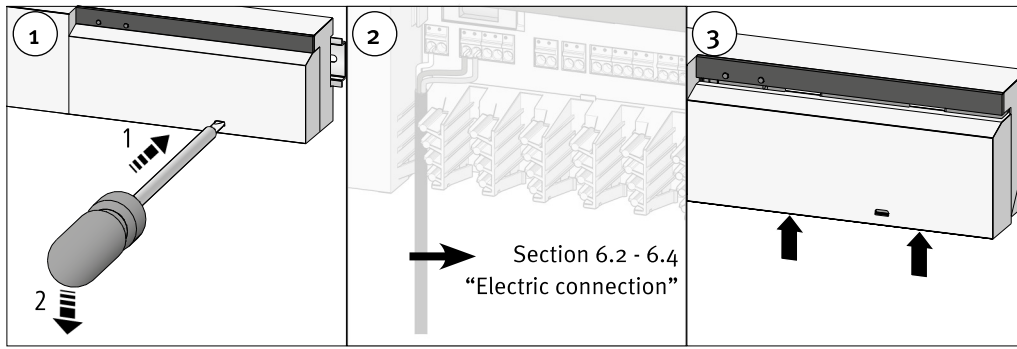
- Only an authorised electrician may open the device.
- Always disconnect from the mains network and secure against unintended activation before opening.
- Disconnect external voltages and secure against activation.

The wiring of a room-by-room temperature control system depends on several factors and must be planned and carried through carefully by the installer. The following cross-sections are applicable for the plug-in/clamping connections:

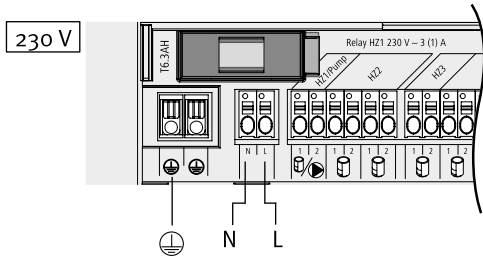
- solid wire: 0.5 – 1.5 mm²
- flexible wire: 1.0 – 1.5 mm²
- 8 - 9 mm insulation stripped off the wire

The wires of the actuators can be used with factory-mounted end sleeves.

6.1 Opening the housing

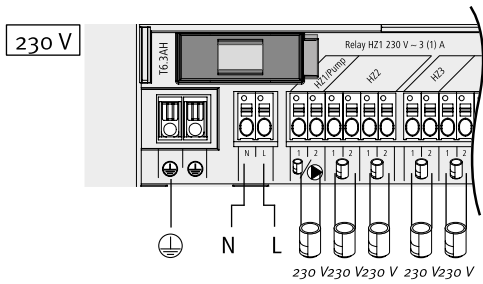


6.2 Supply connection



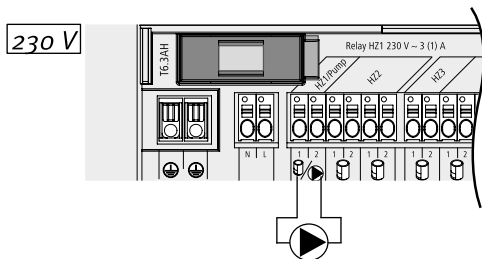
DK
NO
SE
FI
FR
GB

6.3 Connection of actuators



6.4 Pump connection (optional)

Heating zone 1 (HZ1) can alternatively be used for controlling a recirculation pump. The recirculation pump is wired as follows, using the connection terminal (G):



The pump control is activated or deactivated directly at the base station, or with an Altech V3 IP room control unit Display.

6.4.1 Activation/deactivation of the pump control (base station)

1. Press and hold the Select key (B) of the Altech V3 IP base station approximately for 4 seconds, until the LED of heating zone 1 flashes in green:
2. Toggling the pump from active to inactive or vice versa: Press the Select key (B) for 4 seconds.

Display	Meaning
Duration in seconds HZ1 0 0,1 0,2 0,3 0,4	Pump inactive (UnP1: Po25, value 4)
Duration in seconds HZ1 0 0,5 1,0 1,5 2,0	Pump active (UnP1: Po25, value 0)

3. Leaving the menu without changes: Press the Select key shortly.

6.4.2 Activation/deactivation of the pump control (Room control unit Display)

With the Altech V3 IP room control unit Display, different parameters can be assigned to the pump control. For this, the parameter Po25 in menu UnP1 (see section 8: Configuration) must be changed according to the requirements.


For parametrisation, one Altech V3 IP room control unit must have been taught in to heating zone 1. This device can be used for further heating zones.


7 Commissioning

For the commissioning of the Altech V3 IP base station, at least one Altech V3 IP room control unit Display or Analog must be taught-in to the base station. As an alternative, the base station can be integrated to the Altech V3 IP Access Point via the app into the Altech V3 IP system. If used without Access Point, the base station must be configured via the Altech V3 IP room control unit Display.

1. Establish the electrical supply of the Altech V3 IP base station.
 - ✓ All heating zones of the base station are activated for 10 minutes in order to unlock the first-open function of connected actuators.
 - ✓ A 2-point regulation is performed in the first 30 minutes after the initial voltage supply.
2. Proceed with section 7.1 or 7.2 depending on the system configuration.


7.1 Teach-in without Altech V3 IP Access Point (stand-alone operation)

 Keep a minimum distance of 50 cm between the devices for teaching-in.

 The teach-in process can be interrupted shortly pressing the teach-in key again. This will be confirmed by a red illumination of the device LED.

 If no teach-in process takes place, the teach-in mode is automatically finished after 3 minutes.

1. Choose the channel through which the room control unit shall be taught-in, by a short press of the Select key (B). Pressing 1x = HZ1 / Pressing 2x = HZ2.... Pressing 10x = HZ10
 - ✓ The corresponding LED of the heating zone flashes.
2. Press the System key (A) for 4 seconds, until the LED of the System key flashes rapidly in orange.
 - ✓ The teach-in mode for the selected channel is active for three minutes.
3. Press the System key of the room control unit for a minimum of 4 seconds in order to activate the teach-in mode.
 - ✓ The device LED of the room control unit flashes in orange. You can find further information on this in the corresponding manuals of the Altech V3 IP room control units.

 The LED will light up in green after a successful teach-in process. The process must be repeated if the LED lights up in red.

DK

NO

SE

FI

FR

GB


7.2 Teach-in of the room control unit to several heating zones

In rooms with several heating/cooling circuits, a room control unit can be taught-in to several heating/cooling zones. For this, the teach-in process must be repeated with the same room control unit for the additional heating zone (HZx) (see section 7.1).

7.3 Teach-in of the room control unit to several base stations

For a teach-in of a room control unit to several Altech V3 IP base stations, the base stations must be coupled to each other first.


1. Press the System key (A) of the first base station for 4 seconds, until the LED of the System key flashes rapidly in orange.
 - ✓ The teach-in mode is active for three minutes.
2. Press the System key (A) of the second base station for 4 seconds.

 The LED will light up in green after a successful teach-in process. The process must be repeated if the LED lights up in red.

- ✓ The base stations are coupled.
3. A room control unit can now be taught-in to the heating zones of the second base station, as described in section 7.1 / 7.1.1.

7.4 Teach-off of the room control unit from a heating zone

1. Choose the channel through which the room control unit shall be taught-off, by a short press of the Select key (B). Pressing 1x = HZ1 / Pressing 2x = HZ2.... Pressing 10x = HZ10
2. Press the System key (A) and the Select key (B) simultaneously until the LED of the system key (A) of the base station lights up in green.

 If the room control unit is logged on to several Altech V3 IP base stations, this process must be repeated for every base station.


3. Resetting the room control unit to factory settings (see manual of the respective room control unit).

7.5 Teach-in with Altech V3 IP Access Point

For a control via the IP app, the teach-on of the Altech V3 IP base station must be performed via the Access Point (HAP 21001). Teach-in the device as follows:

⇒ The Altech V3 IP Access Point has been set-up via the IP app (see manual HAP 21001).

1. Open the IP app on your smart phone.
2. Select the menu item *Teach-in device*.
3. Press the System key (A) shortly until the LED flashes slowly in orange. The teach-in mode is active for three minutes.
4. The device will be displayed automatically in the IP app.
5. For confirmation, enter the last four digits of the device number (SGTIN) or scan the supplied QR code. The device number can be found below the supplied QR code or directly on the device.

 The LED will light up in green after a successful teach-in process. The process must be repeated if the LED lights up in red.

6. Follow the directions of the app.


8 Configuration

The Altech V3 IP base station is configured via the Altech V3 IP room control unit Display, Display S, or via the Altech V3 IP Access Point in conjunction with the IP app.

8.1 Configuration with Altech V3 IP room control unit Display (S)

Proceed as follows in order to configure the Altech V3 IP base station via the Altech V3 IP room control unit Display (S):

1. Press and hold the setting wheel (E) in order to open the configuration menu.
2. Select the symbol "FAL" and confirm the selection by shortly pressing the wheel.

 If the room control unit is taught-in to more than one base station, select the desired base station with the setting wheel.

The configuration menu for the Altech V3 IP base station includes device parameters "UnP1/UnP2" and channel parameters "ChAn", allowing to change lead and follow-up times for the pump, setback temperatures, time intervals and many other parameters. The following table shows the available parameters:

UnP1:

Parameters	Index	Value	Meaning
Antifreeze temperature	Po24	3 4 5 ... 16 (default) ... 19 20	Antifreeze protection inactive 2.0 °C 2.5 °C ... 8.0 °C ... 9.5 °C 10.0 °C
Pump control Load equilibration: Heating zones will be controlled in a staggered way if possible Load collection: Heating zones are controlled collectively. Actuator types: NC - Normally Closed NO - Normally Open *If heating zone 1 is used as pump control, it is necessary to teach in a wall thermostat to this heating zone, if an adaptation of the pump parameters shall be performed.	Po25	0 1 2 3 4 (default) 5 6 7	active, with load equilibration, actuator type NC active, with load equilibration actuator type NO active, with load collection actuator type NC active, with load collection actuator type NO inactive, with load equilibration actuator type NC inactive, with load equilibration actuator type NO inactive, with load collection actuator type NC inactive, with load collection actuator type NO
Emergency operation in heating mode	Po26	0 1 ... 25 (default) ... 99 100	0 % 1 % ... 25 % ... 99 % 100 %
Emergency operation in heating mode	Po32	0 (default) 1 ... 99 100	0 % 1 % ... 99 % 100 %

- DK
- NO
- SE
- FI
- FR
- GB

UnP2:

Parameters	Index	Value	Meaning
Duration of valve protection function	Po07	128 129 ... 133 (default) ... 138	0 minutes 1 minute ... 5 minutes ... 10 minutes

Parameters	Index	Value	Meaning
Time interval for valve protection function:	Po51	224	0 days
		225	1 day
	
		238 (default)	14 days
	
		251	27 days
		252	28 days

ChAn:

Parameters	Index	Value	Meaning
Pump lead time (only available for Cho1)	Po06	128	0 minutes
		129	1 minute
		130 (default)	2 minutes
	
		147	19 minutes
		148	20 minutes
Duration of pump protection function (only available for Cho1)	Po07	128	0 minutes
		129 (default)	1 minute
	
		137	9 minutes
		138	10 minutes
Pump follow-up time (only available for Cho1)	Po08	128	0 minutes
		129	1 minute
		130 (default)	2 minutes
	
		147	19 minutes
		148	20 minutes
Minimum floor temperature in connection with a floor temperature sensor	Po45	10	5.0 °C
		11	5.5 °C
	
		38 (default)	19.0 °C
	
		59	29.5°C
		60	30.0°C
Humidity limit	Po50	40	40 %; inactive
	
		80	80 %; inactive
	
		168	40 %; active
	
		188 (default)	60 %; active
...	...		
		208	80 %; active
Time interval for pump protection function (only available for Cho1)	Po51	225	1 day
		226	2 days
	
		238 (default)	14 days
	
		251	27 days
		252	28 days

DK
NO
SE
FI
FR
GB

Parameters	Index	Value	Meaning
Cooling in cooling mode	P052	0 1 (default)	inactive active
Heating in heating mode	P053	0 1 (default)	inactive active
Room with/without external heat source	P054	0 (default) 1 2	without with fireplace with towel rail heating
Selection of heating system	P055	0 (default) 1 2 3 4	Floor heating, standard Floor heating, low energy Radiator Convactor, passive Convactor, active

9 Displays

9.1 LED System key

Display	Meaning	Solution
Short flashing, orange	Radio transmission/ transmission attempt/ data transmission	Wait until the transmission has ended.
1 long lighting, green	Process confirmed	You can continue your operations.
1 long lighting, red	Process failed	Retry.
Short flashing, orange (once every 10 seconds)	Teach-in mode active	Enter the last four digits of the serial number of the device for confirmation.
1 long lighting, red	Process failed or duty cycle limit reached	Retry.
6x long flashing, red	Device defective	Observe the information in your app or contact your specialist dealer.
1 lighting in orange and 1 lighting in green	Test indication	You can proceed after the test indication has gone out.

DK
NO
SE
FI
FR
GB

9.2 LED Heating zones

Display	Meaning	Solution
Slow flashing	Emergency operation active	Change the batteries of the wall thermostat, perform a radio test, reposition the wall thermostat if necessary, replace a defective wall thermostat.
Double short flashing	Bad radio connection to wall thermostat	Change the position of the wall thermostat or use a repeater.

10 Cleaning

Only use a dry and solvent-free, soft cloth for cleaning.

11 Resetting factory settings

All settings will be lost when the factory settings are restored.

1. Keep the System key (A) pressed for 4 seconds, until it flashes rapidly in orange.
 2. Release the System key.
 3. Press the System key again for 4 seconds until it lights up in green.
 4. Release the System key again.
- ✓ The factory settings are reset.
 - ✓ The device restarts.

12 Decommissioning




WARNING

Danger to life due to the electrical voltage at the base station!

- Only an authorised electrician may open the device.
- Always disconnect from the mains network and secure against unintended activation before opening.
- Disconnect external voltages and secure against activation.

1. Loosen all connected cables.
2. Uninstall the device and dispose of properly.

13 Disposal

-  Do not dispose the device with domestic waste! Electronic devices/products must be disposed of according to the Directive for Waste Electrical and Electronic Equipment at the local collection points for waste electronic equipment.

This manual is protected by copyright. All rights reserved. It may not be copied, reproduced, abbreviated or transmitted, neither in whole nor in parts, in any form, neither mechanically nor electronically, without the previous consent of the manufacturer. © 2016



132807.1624